

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ



سمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني
ولي العهد



حضرة صاحب
السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني
أمير دولة قطر

فهرس المحتويات

٣	القسم الأول: الملخص التنفيذي
٥	كلمة رئيس مجلس الإدارة
٧	رسالة الرئيس التنفيذي
٩	من نحن
١١	مجلس الإدارة
١٣	فريق الإدارة التنفيذية
١٥	القسم الثاني: نظرة عامة
	رؤيتنا وهدفنا – كيف سنوجد
١٧	الفرق لعملائنا
٢١	القسم الثالث: الملخص المالي
٢٣	أداؤنا
٢٥	تعقيبات مالية
٣٣	القسم الرابع: نظرة شاملة
٣٥	الانتقال إلى المرحلة الثانية
٣٦	بناء شبكة جوال قوية
٣٧	التركيز على المجتمع القطري
٣٩	خدمة عملائنا بشغف
٤١	القسم الخامس: مستقبلنا في قطر
٤٣	شبكة فودافون
٤٥	إلى أين نتجه
٤٧	الآفاق والإستراتيجية المستقبلية
٤٩	القسم السادس: البيانات المالية
٧٧	القسم السابع: المصطلحات والتنويه
٧٩	المصطلحات
٨٠	تنويه

القسم الأول: الملخص التنفيذي

كلمة رئيس مجلس الإدارة

مساھمينا الأعزاء،
يسرني أن أقدم لكم التقرير السنوي الثالث لشركة فودافون قطر الذي يضم نتائجنا المالية وأدائنا للسنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢.

عام من التغيير

كان هذا العام حافلاً بالتغييرات الإيجابية لشركتنا، بدءاً من تعيين السيد ريتشارد دالي، رئيساً تنفيذياً في سبتمبر ٢٠١١، خلفاً للرئيس التنفيذي المؤسس، جراهام ماهر، الذي وافته المنية خلال شهر نوفمبر ٢٠١٠.

ويتمتع ريتشارد بخبرة كبيرة تمتد لأكثر من ٣٠ عاماً من العمل في شركات عالمية مرموقة، بما فيها أعماماً في مجال الاتصالات، وسيمثل تعيينه إضافة إيجابية إلى الشركة للمساهمة في تحقيق أفضل الإنجازات.

الأداء

خلال السنة التشغيلية الثانية لشركة فودافون قطر، تمكنا من الإستمرار في تحقيق نمو ملحوظ، فقد نمت إيرادات الشركة الإجمالية بنسبة ٣١٪، لتصل إلى ١,٢ مليار ريال قطري للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢، وذلك نتيجة للزيادة في عدد عملاء خدمة الهاتف الجوال، حيث بلغت نسبة نمو قاعدة عملائنا ١١٪ خلال العام، لتصل إلى ٨٣٧,٢٣٣ في نهاية مارس ٢٠١٢.

إن هذا النمو في الإيرادات مكن الشركة من تحقيق الأرباح للسنة الأولى، قبل خصم الغوائد والضرائب والإستهلاك والإطفاء (EBITDA)، حيث بلغت هذه الأرباح مبلغاً مقداره ١٤٤ مليون ريال قطري، بالمقارنة مع خسارة قدرها (٢٧) مليون ريال في العام المالي الماضي.

وقد واصل صافي الخسارة للشركة

في التحسن، حيث بلغت قيمة صافي الخسارة (٤٨٦) مليون ريال قطري للعام المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١٢، وأنعكست القيمة الربحية الكلية على قيمة الإطفاء لرخصة الهاتف الجوال البالغة ٧,٧ مليار ريال قطري، والتي تقدر بـ ٤٠٤ مليون ريال قطري سنوياً.

بناء للمستقبل

لقد كان هذا العام بحق عاماً لبناء أسس متينة للنمو المستقبلي للشركة، فقد أحرزنا تقدماً كبيراً في تأسيس التغطية والنوعية العالية لشبكة ٣G لفودافون قطر، وبدأنا أيضاً خطوات نشر شبكة الألياف البصرية لخدمة الخط الثابت، بالشراكة مع الشركة القطرية لشبكة الحزمة العريضة (Q.NBN).

كذلك، قامت الشركة ببناء منصة نظام خدمة الغوآثير الأجلة الدفع، ووضعنا اللمسات الأخيرة لعقود التجوال الدولي، ومن شأن ذلك تحقيق الفائدة لعملاء الشركة وخدمة تحقيق أهدافنا المستقبلية للقطاعات ذات القيمة العالية في السنة المقبلة.

خلق عالم أفضل

شهد هذا العام استمراراً لمساعي فودافون قطر في إحداث فرق لجميع الناس في دولة قطر، من خلال برامجها للمسؤولية الاجتماعية، حيث تم الاعلان ولأول مرة عن "جائزة جراهام ماهر لعالم من الإختلاف" هنا في الدوحة، تقديراً للعمل الذي قام به جراهام لجعل العالم مكاناً أفضل، وقد وقع الاختيار على فريدريك كالن، ليكون الفائز الأول من برنامج مجموعة فودافون.

كذلك، واصلنا شراكتنا مع أيادي الخير نحو آسيا (ROTA)، لإثراء حياة الناس في مختلف أنحاء العالم، من خلال الاستثمار في مشاريع المجتمع المحلي، كما هو الحال في نيبال، البلد المعرض لخطر الكوارث الطبيعية، حيث تقوم فودافون



قطر بمساعدة المجتمع من خلال توفير التدريب على الحد من مخاطر الكوارث، وبناء القدرات التي تدعم البنية التحتية استعداداً للكوارث.

جذورنا المحلية

فودافون تفتخر بأنها شركة عالمية ذات جذور محلية، وهذا الأمر أصبح أكثر وضوحاً من أي وقت مضى في دولة قطر.

فقد استمر برنامجنا في تطوير الوظائف، حيث بلغت نسبة التوظيف أكثر من ١٤٪ من إجمالي عدد الموظفين، ويسرني في هذه المناسبة أن أعلن تعيين أول مواطن قطري ضمن الفريق التنفيذي لدى فودافون قطر، وننتطلع نحو تعيين المزيد من المواطنين في المستقبل.

كذلك، تم افتتاح مركز لخدمة كبار العملاء، هنا في الدوحة، للتأكيد على هوية الشركة وتعزيز الروابط مع المجتمع.

مجلس الإدارة والحوكمة

في نوفمبر ٢٠١١، عيّنت فودافون قطر ومؤسسة قطر د. م. ريتشارد دالي، وستيف والترز، المدير المالي التنفيذي الجديد للشركة، كأعضاء في مجلس الإدارة، بدلاً من جون تومبليسون وماثيو هاريسون-هارفي.

شغل جون تومبليسون منصب كعضو مجلس الإدارة منذ أغسطس ٢٠٠٨، وكان قد انضم إلى فودافون قطر كمدير مالي تنفيذي قبل توليه مهامه الرئيس التنفيذي المؤقت في نوفمبر ٢٠١٠، وغادر جون قطر ليشغل منصبه الجديد كرئيس مالي تنفيذي في شركة ساماري كوم الكينية التابعة لمجموعة فودافون.

الخلاصة

نيابة عن جميع أعضاء مجلس الإدارة، أود أن أتوجه بجزيل الشكر وبالغ التقدير إلى حضرة صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أمير دولة قطر وسمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني ولي العهد، "حفظهما الله"، لدعمهما المستمر لفودافون قطر ولقطاع الاتصالات في دولة قطر.

وأود أيضاً، في هذه المناسبة، التعبير عن تقدير مجلس الإدارة وامتنانه لجميع موظفي الشركة، لما بذلوه من جهود لتحقيق أهداف الشركة، وكذلك لكل شركائنا، لتعاونهم معنا على مدار هذا العام الحافل بالتغيير، وحرصهم على دعم فودافون في مواصلة نموها ونجاحها.

وسيشهد العام المقبل استمرار تقدم فودافون مع إطلاق خدمتي الإنترنت الشهري والخط الثابت، المصممتان لدفع فودافون إلى الأمام لتصبح شركة اتصالات متكاملة للجميع في قطر.

عبدالرحمن بن سعود آل ثاني

رئيس مجلس الإدارة

أما ماثيو هاريسون-هارفي، فقد كان عضواً في مجلس الإدارة منذ يونيو ٢٠٠٨، حيث انضم إلى فودافون قطر كمدير للشؤون التنظيمية والقانونية والخارجية، وغادر قطر بنهاية السنة المالية لمتابعة مهمة جديدة في مجموعة فودافون.

وبالنيابة عن مجلس الإدارة، أود أن أتوجه بجزيل الشكر والتقدير لجون وماثيو لمساهمتهما القيّمة طوال فترة خدمتهما في الشركة، وأتمنى لهما كل النجاح والتوفيق في مستقبلهما المهني.

فودافون قطر ستبقى مخصصة في التزامها التام بتطبيق أرقى معايير الحوكمة التي يعتبرها مجلس الإدارة من أهم أسس نزاهة الأعمال وحماية ثقة المستثمرين، وتأكيداً لهذا النهج، فقد اتخذ مجلس الإدارة في هذا العام، خطوات إضافية لتعزيز بنية الحوكمة في فودافون قطر، من خلال إنشاء لجنّتي "التدقيق والمكافآت"، باختصاصات محددة أقرها مجلس الإدارة، ووفقاً لأفضل الممارسات المعتمدة من قبل مجموعة فودافون، وستعملان على إضفاء المزيد من الالتزام والشفافية على بنية وإجراءات الحوكمة، إلى جانب تعزيز تطبيق ميثاق الحوكمة.

ولمزيد من المعلومات في هذا الشأن، يمكن الاطلاع على تقرير فودافون للحوكمة لعام ٢٠١١/٢٠١٢ www.vodafone.qa/cg

رسالة الرئيس التنفيذي

مساهمينا الأعزاء،

إنني سعيد وفخور لقبولي منصب الرئيس التنفيذي لشركة فودافون قطر في شهر سبتمبر من عام ٢٠١١ وأكثر من سعيد لعودتي إلى الشرق الأوسط.

حققت شركة فودافون بداية قوية لأعمالها في قطر مما حفز على العديد من التغييرات في مجال الاتصالات السلكية واللاسلكية وتحسين ملحوظ لجميع العملاء في دولة قطر. أمضيت الكثير من وقتي خلال الأشهر الأولى بالإجتماع والاستماع إلى عملائنا وشركائنا ومساهمينا والموردين وغيرهم في دولة قطر، مما ساعدني كثيراً على وضع أولويات واضحة لمستقبل الشركة و معرفة النقاط التي يجب أن نصب تركيزنا عليها بشكل أكبر في المستقبل.

تركيزنا الأول هو دعم المجلس الأعلى للاتصالات في تطوير، والرقاء بجودة الاتصالات السلكية واللاسلكية في خدمة دولة قطر لدعم رؤية سمو الأمير الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أمير البلاد المفدى "حفظه الله" لعام ٢٠٣٠. وسوف نحقق ذلك من خلال التركيز على احتياجات عملائنا، والاستماع إلى متطلباتهم وخدمتهم بطريقة تفوق توقعاتهم.

في السنة المنتهية في مارس ٢٠١٢، قمنا ببناء الأساسات اللازمة لتقديم مبادرات النمو المستقبلي للشركة. وفي نواح كثيرة كان هذا العام الذي قد شهد استكمال المرحلة الابتدائية لنا ونحن الآن في وضع جيد لدخول قطاعات جديدة ذات قيمة أعلى بطريقة مبتكرة بمنتجات وخدمات عالية الجودة بناء على تجربة شركة فودافون العالمية وبصمتها الدولية.

خلال بناء هذه الأنظمة الأساسية اللازمة للنمو المستقبلي، كنا أيضاً قادرين على مواصلة نمو عائدتنا وزيادة حصتنا الربحية في السوق.

كانت الأولوية الرئيسية خلال هذه السنة الإنهاء من نشر شبكة الهاتف الجوال، فأصبح لدينا الآن تغطية محلية وجودة صوت ممتازة وتجربة رائعة للغاية لمستخدمي الإنترنت الجوال من عملائنا. مرحلة البدء الآن أصبحت وراءنا ونحن نتطلع ونرحب بالمزيد من العملاء على شبكتنا.

كشركة حريصة على إرضاء عملائنا، نعمل بجد للتأكد من أن عملائنا يحصلون على خدمة مميزة لدى محلات البيع بالتجزئة التابعة لنا، والخدمة الإستثنائية من خلال مراكز الاتصال لدينا والإنترنت. كانت ردود فعل العملاء إيجابية للغاية وسوف نستمر بالابتكار في هذا المجال دائماً. وقد تم مؤخراً إفتتاح مركز الاتصال في الدوحة مكون فريق رائع من الشباب القطري لخدمة عملائنا المحليين.

لقد كان واحد من أهدافي لبناء جسور قوية للغاية مع المجتمع القطري، و عملنا بجد لتحقيق هذا الهدف. وسوف نستمر في زيادة نسبة تغطية الوظائف التي بلغت الآن ١٤٪ بشكل عام. لقد قمنا بتعيين السيد / محمد اليامي كأول مواطن قطري في فريقنا من المدراء التنفيذيين، ونتطلع لتعيين المزيد. قسم المسؤولية الاجتماعية للشركات يركز بشكل متزايد على المجتمع القطري، ونحن الآن بصدد إضفاء الطابع المحلي على إعلاننا وعلامتنا التجارية. سوف نستمر في بذل كل جهودنا لتطوير أنفسنا في قطر.

بالطلع الى المستقبل، أود أن استعرض لكم أولوياتنا للسنة المقبلة. لدينا العديد من المبادرات المثيرة التي من شأنها أن تأخذنا إلى مناطق جديدة تشهد نمواً سريعاً في سوق الاتصالات القطرية.



سنطلق قريباً خدمة الفواتير لخدمة الجوال الآجلة الدفع والتي سوف تمكننا من تلبية احتياجات عملائنا المتميزين، وأيضاً تسمح لنا بتوفير خدمة فعالة لمجتمع الأعمال. وسوف نقدم خدمة ذات جودة عالية وقيمة لم يسبق لها مثيل لهذه القطاعات الهامة. ونحن نتطلع إلى إدخال إمكانية نقل رقم الهاتف الجوال في وقت لاحق من هذا العام مما سيساعد على ديناميكية المنافسة في السوق.

لعل التطور الأكثر إثارة بالنسبة لنا في السنة المقبلة ستكون الدخول الكامل لسوق الهاتف الثابت. ونحن متحمسون للدخول في شراكة مع الشركة القطرية لشبكة الحزمة العريضة (Q.NBN) لتوفير خدمات نطاق الحزمة العريضة عالية السرعة خلال شبكة الألياف البصرية، ونحن ملتزمون بتقديم لعملائنا معياراً جديداً من خدمة العملاء في هذا المجال.

وسوف تركز كل من هذه التحديات الجديدة من قبل شركة فودافون على تقديم تجربة لا مثيل لها للعملاء. ويلتزم جميع زملائي في الفريق في فودافون قطر لهذا الهدف، وإلى جعل العالم من الإختلاف لجميع الناس في هذا البلد العظيم.

لذلك نحن على وشك الدخول في المرحلة التالية من رحلة فودافون في قطر. الفرص التي تنتظرنا كثيرة وأنا أؤكد لكم أننا سوف نعمل على تحقيق نتائج رائعة لكم، أيها المساهمين الأعزاء، وذلك لدعمكم المتواصل.

وأود أن أشكركم، مساهمينا وعملائنا وشركائنا وزملائي الرائعين في الفريق (Vodafone) من مختلف أنحاء العالم لمساعدتنا في تحقيق النجاح ولكي نصح العلامة التجارية الأكثر إعجاب في قطر.

ريتشارد دالي
الرئيس التنفيذي

من نحن

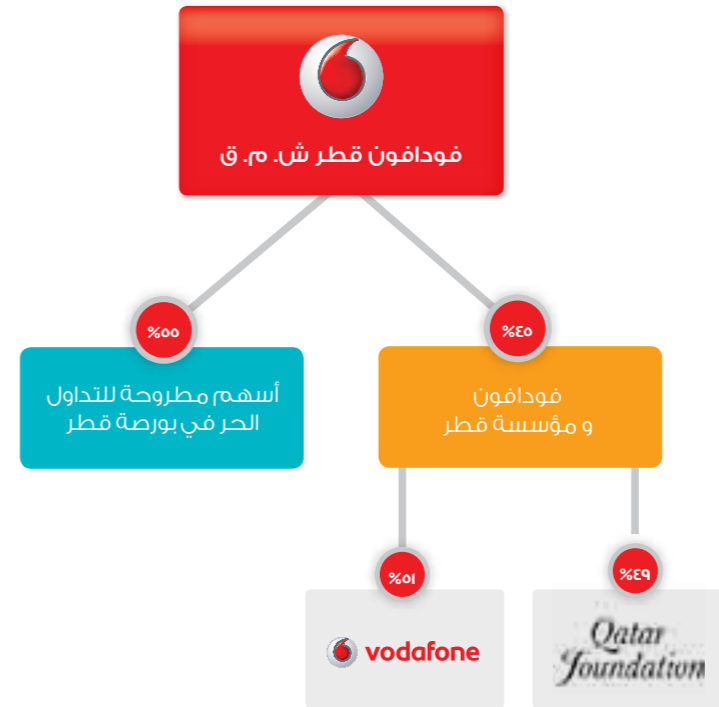
شركة عالمية بجذور محلية

مجموعة فودافون

تقدم مجموعة فودافون خدمات الاتصالات لحوالي ٤٠٥ مليون عميل في أسواق تسيطر عليها بالكامل وأخرى مشتركة، ولديها مصالح متعددة في أكثر من ٣٠ بلداً في خمس قارات، بالإضافة إلى أكثر من ٤٠ شبكة شريكة حول العالم، تجتمع كلها تحت راية علامة الاتصالات الأكثر قيمة في العالم (تقرير براند فاينانس لأفضل ٥٠٠ علامة تجارية في العالم، مارس ٢٠١٢).

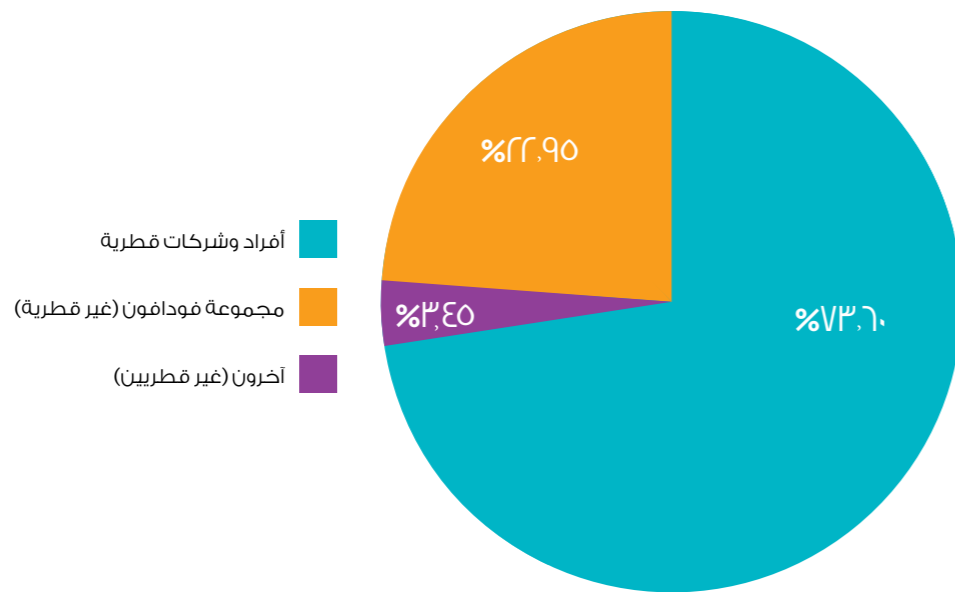
مؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع

تأسست مؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع (مؤسسة قطر) في عام ١٩٩٥، بتوجيه من حضرة صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أمير البلاد المفدى، ويتألف مجلس إدارتها سمو الشيخة موزا بنت ناصر المسند. تهدف مؤسسة قطر لدعم انتقال قطر من اقتصاد قائم على الكربون إلى اقتصاد المعرفة من خلال إطلاق قدرات الإنسان.



فودافون قطر هي شركة قطرية

فودافون قطر هي شركة تمتلكها قطر بنسبة ٧٤% من قبل ٤٥,٠٠٠ مواطن وشركة قطرية.



مجلس الإدارة

سعادة الشيخ عبدالرحمن بن سعود آل ثاني (رئيس مجلس الإدارة)

عُيِّن سعادة الشيخ عبدالرحمن بن سعود آل ثاني كرئيس لمجلس الإدارة في أغسطس ٢٠٠٨، بعد أن أصبح عضواً في المجلس في يونيو ٢٠٠٨. يشغل سعادته منصب وزير دولة منذ مارس ٢٠١١، بعد أن تولى عدداً من المناصب الهامة مثل رئيس الديوان الأميري، السكرتير الخاص لسمو الأمير وسفير دولة قطر لدى الولايات المتحدة الأمريكية. سعادة الشيخ عبدالرحمن بن سعود آل ثاني هو أيضاً مساعد رئيس المجلس الاستشاري لجامعة جورجتاون في دولة قطر، عضو مجلس أمناء هيئة متاحف قطر، عضو مجلس أمناء معهد الدراسات الفلسطينية - بيروت وعضو المجلس الاستشاري لمركز الدراسات العربية المعاصرة - جامعة جورجتاون، واشنطن.



السيد راشد فهد النعيمي

عضو مجلس الإدارة منذ يونيو ٢٠٠٨ (تم تعيينه من قبل فودافون ومؤسسة قطر ذ.م.ق) وعضو في مجلس المديرين بشركة فودافون ومؤسسة قطر ذ.م.ق. السيد راشد فهد النعيمي هو أيضاً نائب رئيس الشؤون الإدارية لمؤسسة قطر، كما يمثل هذه الأخيرة في عدة مجالس ولجان استشارية. بالإضافة إلى عضويته في مجلس إدارة فودافون قطر، يشغل السيد النعيمي منصب رئيس مجلس إدارة كل من شركة ميزه، شركة مزايا قطر، شركة جلف بريدج إنترناشيونال ونولدج فينشورز؛ وشركة قطر للطاقة الشمسية كما أنه عضو في مجلس إدارة كل من شركة المناعي، مشيرب العقارية وبنك الخليج.



سعادة الشيخ عبدالله بن حمد بن خليفة آل ثاني

عضو مجلس الإدارة منذ يناير ٢٠١١ (عُيِّن من قبل فودافون ومؤسسة قطر ذ.م.ق). ويشغل سعادته منصب رئيس الديوان الأميري منذ ديسمبر ٢٠١١، وهو عضو في مجلس إدارة بنك قطر الدولي (IBQ) ورئيس نادي الريان لكرة القدم.



السيد عبدالله بن ناصر المسند (نائب رئيس مجلس الإدارة)

عضو مجلس الإدارة منذ مايو ٢٠٠٩ (تم تعيينه من قبل الجمعية العامة للمساهمين). عُيِّن السيد عبدالله بن ناصر المسند نائباً لرئيس مجلس الإدارة في يناير ٢٠١١. وهو رئيس مجلس الإدارة - الرئيس التنفيذي لشركة المسند القابضة والتي تعمل في القطاع الخاص منذ خمسينيات القرن الماضي. وتمتلك هذه الشركة العديد من المؤسسات الأخرى كما تدير أنشطة تجارية متنوعة تقوم بدور فعال في تعزيز التطور الاقتصادي وتحقيق التنمية في دولة قطر. يشغل السيد عبدالله المسند أيضاً منصب رئيس مجلس إدارة شركة مجموعة المستثمرين القطريين (ش.م.ق)، ونائب رئيس مجلس إدارة البنك الخليجي.



السيد نك ريد

عضو مجلس الإدارة منذ أكتوبر ٢٠٠٨، وهو الرئيس التنفيذي لفودافون في أفريقيا والشرق الأوسط ومنطقة آسيا والمحيط الهادي وعضو في اللجنة التنفيذية لمجموعة فودافون. هو أيضاً مدير فودافون هاتشيبسون أستراليا المحدودة، فودافون الهند المحدودة، فودافون مصر للاتصالات، إندوس تاورز المحدودة وسافاري كوم المحدودة. انضم نك إلى فودافون في عام ٢٠٠١ حيث أمضى ست سنوات في فودافون بالمملكة المتحدة كرئيس تنفيذي للشؤون المالية قبل أن يصبح الرئيس التنفيذي للشؤون التجارية ومن ثم الرئيس التنفيذي في عام ٢٠٠٦، وبقي في منصبه حتى عام ٢٠٠٨. قبل انضمامه إلى فودافون، أمضى نك ١٠ سنوات في شركة فيديرال إكسبريس وورلد وايد، ومقرها في بروكسل، حيث تولى مهام نائب الرئيس والرئيس التنفيذي للشؤون المالية في أوروبا والشرق الأوسط وشمال أفريقيا ونائب الرئيس لتمويل الشركات والتخطيط حول العالم ومقرها في الولايات المتحدة الأمريكية. وكان نك أيضاً الرئيس التنفيذي للشؤون المالية السابق لشركة ميلر فريمان وورلد وايد، وهي أكبر قسم لمجموعة يوناييتد الإخبارية والإعلامية.



السيد ريتشارد دالي

عضو مجلس الإدارة منذ نوفمبر ٢٠١١ (تم تعيينه من قبل فودافون ومؤسسة قطر ذ.م.ق). انضم ريتشارد إلى فودافون قطر كرئيس تنفيذي في سبتمبر ٢٠١١ قادماً من فودافون بارتنر ماركيتس، حيث شغل نفس المنصب هناك، كما تولى مسؤوليات رئاسة مجلس الإدارة في فودافون مصر من ٢٠٠٧ وحتى ٢٠٠٩. انضم ريتشارد إلى فودافون في عام ٢٠٠٠، وشغل مناصب تجارية هامة في فودافون المملكة المتحدة ومصر، حيث شملت مسؤولياته أنشطة التسويق، التجزئة، التوزيع غير المباشر وخدمة العملاء. ريتشارد ليس عضواً في أي مجلس إدارة شركات أخرى في الوقت الحالي.



السيدة عائشة محمد سعد النعيمي

عضو في المجلس منذ مايو ٢٠٠٩ (تم تعيينها من قبل المساهمين العامين). تشغل السيدة النعيمي حالياً منصب مديرة إدارة الاستثمار الهيئة العامة للتقاعد والتأمينات الإجتماعية. السيدة النعيمي حاصلة على درجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة قطر وتحضر للدكتوراه من جامعة لندن.



السيد ستيف والترز

عضو مجلس الإدارة منذ نوفمبر ٢٠١١ (تم تعيينه من قبل فودافون ومؤسسة قطر ذ.م.ق). انضم ستيف إلى فودافون المالية في أكتوبر ٢٠١١ قادماً من فودافون الهند المحدودة، حيث شغل هناك منصب الرئيس المؤقت للشؤون المالية منذ أبريل ٢٠١١. انضم ستيف إلى فودافون الهند المحدودة في عام ٢٠٠٨ كرئيس قسم التخطيط والتحليل المالي. انضم ستيف إلى فودافون في عام ٢٠٠٠ وشغل مناصب مالية هامة في الشركة. ستيف محاسب قانوني وليس عضواً في أي مجلس إدارة شركات أخرى في الوقت الحالي.



السيدة أليسون ويلكوكس

عضو مجلس الإدارة منذ يناير ٢٠١١ (تم تعيينها من قبل فودافون ومؤسسة قطر ذ.م.ق). تشغل أليسون، منذ عام ٢٠٠٩، منصب مدير الموارد البشرية الإقليمي في مجموعة فودافون، حيث تتعامل مع ١٤ شركة في أفريقيا، الشرق الأوسط ومنطقة آسيا والمحيط الهادي. انضمت أليسون إلى فودافون في يوليو ٢٠٠٦ كمديرة دولي للقيادة. وقبل ذلك، أمضت أليسون ١١ عاماً في مجموعة هاي، وهي مؤسسة عالمية لاستشارات الموارد البشرية. تحمل أليسون درجة الماجستير في إدارة الأعمال وليست عضواً في أي مجلس إدارة شركات أخرى في الوقت الحالي.

فريق الإدارة التنفيذية



ريتشارد دالي
الرئيس التنفيذي

انضم ريتشارد دالي إلى فودافون قطر كرئيس تنفيذي قادماً من فودافون بارتنر ماركيتس التي شغل فيها نفس المنصب. ومن عام ٢٠٠٧ إلى ٢٠٠٩، كان ريتشارد الرئيس التنفيذي لفودافون مصر حيث ساهم بزيادة حصتها السوقية في الوقت الذي دخل فيه مشغل فودافون إلى السوق.



ستيف وولترز

الرئيس المالي للشؤون المالية

انضم ستيف إلى فودافون قطر قادماً من فودافون الهند حيث كانت بدايته هناك في عام ٢٠٠٨، كما شغل أيضاً منصب الرئيس المؤقت للشؤون المالية ابتداءً من أبريل ٢٠١١. انضم ستيف إلى فودافون لأول مرة في عام ٢٠٠٠ ولديه خبرة واسعة في مجموعة فودافون وعملياتها في أوروبا.



جان موترام

مدير الموارد البشرية

قبل انضمامها إلى فودافون قطر في ديسمبر ٢٠٠٨، شغلت جان منصب مدير الموارد البشرية في فودافون نيوزيلندا وفودافون إيرلندا مؤخراً. تولت جان العديد من الأدوار التنفيذية في مجال الموارد البشرية لأكثر من ٢٥ عاماً.



وايد كيركلاند

مدير الإستراتيجية والتخطيط

انضم وايد إلى فودافون قطر في عام ٢٠٠٨ كمراقب مالي، كما كان الرئيس التنفيذي للشؤون المالية بالإدارة قبل توليه مهام منصبه الحالي. شغل وايد العديد من المناصب المالية القيادية المتعلقة بأعمال الجوال والخط الثابت في فودافون نيوزيلندا منذ عام ٢٠٠٣.



نيراج سينج

مدير وحدة أعمال الشركات

انضم نيراج إلى فودافون قطر في أبريل ٢٠١٢ قادماً من فودافون جلوبال إنتربرايز التابعة لفودافون الهند والتي شغل فيها منصب الرئيس التنفيذي للعمليات. ساعد نيراج، في منصبه السابق، على تطوير وحدة أعمال الشركات ونقلها من مرحلة التأسيس لأن تصبح أحد رواد السوق.



ماثيو أوزيرون

مدير الشؤون القانونية والتنظيمية

تم تعيين ماثيو كمدير للشؤون القانونية والتنظيمية في أبريل ٢٠١٢، حيث يتمتع بخبرة واسعة نظراً لكونه المستشار العام وأمين سر الشركة لفودافون إيرلندا وشركاتها التابعة لأربع سنوات. وقبل انضمامه إلى فودافون، أمضى ماثيو ست سنوات كمحام متخصص في مجال الشركات في عدد من شركات المحاماة المرموقة في نيوزيلندا والمملكة المتحدة وإيرلندا.



محمد اليامي

مدير الشؤون الخارجية

انضم محمد اليامي الفريق الإداري التنفيذي في مارس ٢٠١٢، جالياً معه أكثر من ١٨ عاماً من الخبرة في العديد من المناصب الحكومية والخاصة. انضم محمد إلى فودافون قادماً من هيئة الأشغال العامة (إشغال) التي تولى فيها مهام مدير إدارة التخطيط والتطوير المؤسسي. كما شغل محمد سابقاً مناصب عدة في كرماء ووزارة الصحة.



جون سعد

الرئيس التنفيذي للتسويق

انضم جون إلى فودافون قطر في يوليو ٢٠١٢ قادماً من فودافون مصر، حيث بدأ مسيرته في عام ٢٠٠٢. خلال عمله في فودافون مصر كرئيس لقسم التسويق، ساعد جون فودافون مصر على أن تصبح المشغل الأول للاتصالات في مصر.



جير كولن

الرئيس التنفيذي للشؤون التكنولوجية

انضم جير إلى فودافون قطر في أبريل ٢٠١٢ قادماً من فودافون هولندا، حيث شغل منصب الرئيس التنفيذي للشؤون التكنولوجية منذ عام ٢٠٠٨، كما حقق أثناء تواجده هناك عدداً من الإنجازات المتتالية مثل الفوز بجائزة أفضل شبكة في هولندا في عام ٢٠١٠.



أليستير بيك

مدير وحدة أعمال العملاء بالإدارة

انضم أليستير إلى فودافون قطر في سبتمبر ٢٠١٠ قادماً من جمهورية التشيك، حيث كان رئيس خدمة العملاء، بالإضافة إلى عمله في المبيعات والخدمات الإلكترونية. بدأ أليستير مسيرته في فودافون قبل عشر سنوات في فودافون المملكة المتحدة، شاعلاً مناصب قيادية عدة في مجال المبيعات.

القسم الثاني: نظرة عامة



هدفنا

رؤيتنا

أن نصنع عالماً
مختلفاً لجميع الناس
في دولة قطر

أن نكون العلامة
التجارية الأكثر تميزاً
في دولة قطر

كيف سنوجد الفرق لعملائنا

إستراتيجياتنا

من خلال
تطبيق هذه
الإستراتيجيات،
سنتمكن من
صنع عالم من
الاختلاف لعملائنا

نقدّم قيمة تنافسية دائماً

- نحن نعطي أفضل قيمة مقابل المال
- يستفيد عملاء التجوال والعملاء الدوليون من المزايا الفريدة للانتشار الدولي لغودافون
- نحن نتميز بالشفافية والصدق وسهولة التعامل

تجربة استثنائية للعلماء

- فرض معايير جديدة في مجال البيع بالتجزئة وخدمة العملاء والإنترنت
- منتجات وخدمات مستقلة تماماً وذات أداء متميز دائماً
- جميع موظفينا في كافة قطاعات الأعمال على أتم الاستعداد لخدمة عملائنا

تواصل موثوق

- ستكون شبكاتنا وخدماتنا للجوال والخط الثابت عند حسن ظن عملائنا في جميع الأوقات
- نحن الخيار المفضل للهواتف الذكية ورواد خدمات البيانات
- قطاع الأعمال في قطر يعتمد على ابتكاراتنا

القسم الثالث: الملخص المالي



٢٣

أداؤنا

مؤشرات مالية

إجمالي العائدات

- ١,٢٢٢ مليون ر.ق
- ٣١٪ نسبة النمو

صافي الخسارة

- ٤٨٦ مليون ر.ق
- ١٩٪ نسبة التحسن

تدفق النقد الحر

- ٢٩٣ مليون ر.ق
- ١٤٪ نسبة التحسن

العائدات قبل احتساب الفائدة، الضرائب، الاستهلاك والإطفاء

- ١٤٤ مليون ر.ق
- هامش ١٢٪

النفقات الرأسمالية

- ٣٩٩ مليون ر.ق
- ١٦٪ نسبة الحد من النفقات

عملاء الجوال

- ٨٣٧,٢٣٣
- ١١٪ نسبة النمو

الحصة السوقية من عائدات الجوال

- ٢٤,٥٪
- ٤,٥ ن.ق

الحصة السوقية من عملاء الجوال

- ٢٨,٥٪
- ١,٨ ن.ق

مؤشرات الأداء الرئيسية

نسبة النمو مقارنة بالعام الماضي	السنة المالية ١٢ مليون ر.ق	السنة المالية ١١ مليون ر.ق	السنة المالية ١٠ مليون ر.ق	
٥,٧٪	١,٧٧٤	١,٦٧٩	١,٦٧٧	التعداد السكاني لدولة قطر (م)
٣,٢ ن.ق	١٦٦	١٦٩	١٥٦	نسبة انتشار الجوال في دولة قطر (%)
١١٪	٨٣٧	٧٥٧	٤٦٥	عملاء الجوال (بالآلاف)
١,٨ ن.ق	٢٨,٥	٢٦,٧	١٧,٨	الحصة السوقية من عملاء الجوال (%)
٤,٥ ن.ق	٢٤,٥	٢٠,٠	٨,٦	الحصة السوقية من عائدات الجوال (%) ^١

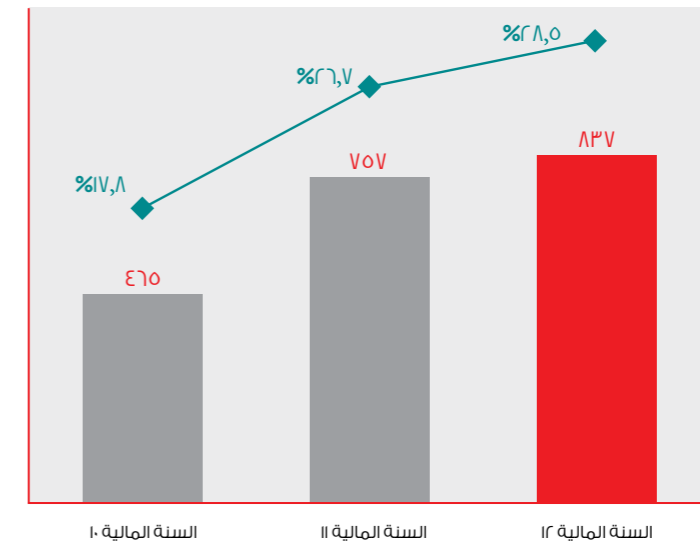
^١ تستند الحصة السوقية من العائدات إلى إجمالي عائدات الجوال لفودافون قطر مقابل عائدات الخدمات مسبقاً وأجلة الدفع وغيرها من عائدات الجوال

الأداء المالي - الخط الثابت والجوال

نسبة النمو مقارنة بالعام الماضي	السنة المالية ١٢ مليون ر.ق	السنة المالية ١١ مليون ر.ق	السنة المالية ١٠ مليون ر.ق	
٣١٪	١,٢٢٢	٩٣٥	٣٦٢	إجمالي العائدات
غير متوفر	١٤٤	(٢٧)	(٢٢٥)	العائدات قبل احتساب الفائدة، الضرائب، الاستهلاك والإطفاء
١٥ ن.ق	١٢	(٢,٩)	(٦٢)	هامش العائدات قبل احتساب الفائدة، الضرائب، الاستهلاك والإطفاء (%)
١٩٪	(٤٨٦)	(٦٠١)	(٦٧٣)	صافي الخسارة
١٦٪	٣٩٩	٤٧٥	٥٢٤	النفقات الرأسمالية
١٤٪	(٢٩٣)	(٣٤٢)	(٥٦٦)	تدفق النقد الحر

تعقيبات مالية

مشتري الجوال



إجمالي عملاء الجوال (بالآلاف) — الحصة السوقية من عملاء الجوال (%)

فودافون قطر الإجمالية من جميع الشرائح المسجلة حالياً في السوق. ونظراً للزيادة التي طرأت على عدد السكان هذا العام، نجحت الشركة باستقطاب أغلبية العملاء الجدد الذين دخلوا السوق.

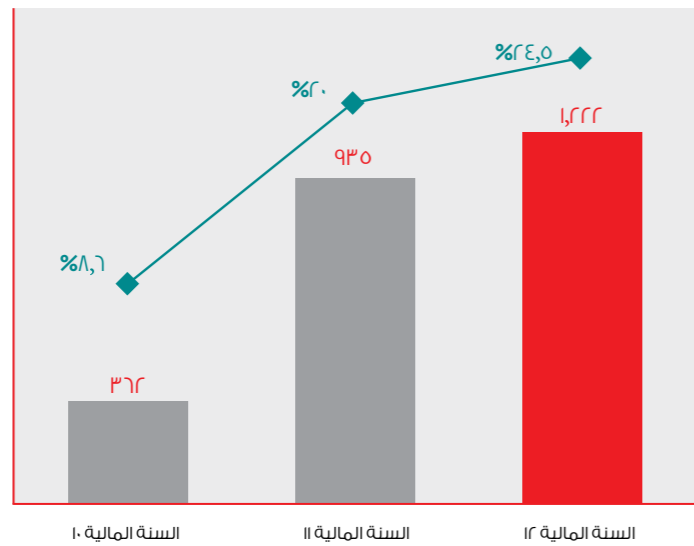
ويُعود الفضل في نمو عدد العملاء بشكل أساسي إلى زيادة عدد عملاء الخدمات مسبقة الدفع الذين اجتذبهم مجموعة متنوعة من المنتجات والخدمات الناجحة.

يرجى الذهاب إلى صفحة ٢٧ لمزيد من التفاصيل حول هذا الموضوع.

في أقل من ثلاث سنوات منذ إطلاق عملياتها، بلغ عدد مشتري فودافون قطر ٨٣٧,٢٣٣ اعتباراً من ٣١ مارس ٢٠١٢؛ أي بنسبة نمو وصلت إلى ١١٪ خلال العام.

تظل نسبة الانتشار في قطر عالية، حيث وصلت إلى ١٦٩٪ اعتباراً من ٣١ مارس ٢٠١٢، وبقيت هذه النسبة دون تغيير منذ عام. ويعتبر استخدام شريحتين مزدوجتين أحد أهم مزايا سوق الاتصالات في قطر، حيث يمتلك العديد من الأفراد أكثر من شريحة. وتمثل نسبة استقطابنا للعملاء والبالغ ٢٨,٣٪ حصة

إجمالي الإيرادات (الخط الثابت والجوال)



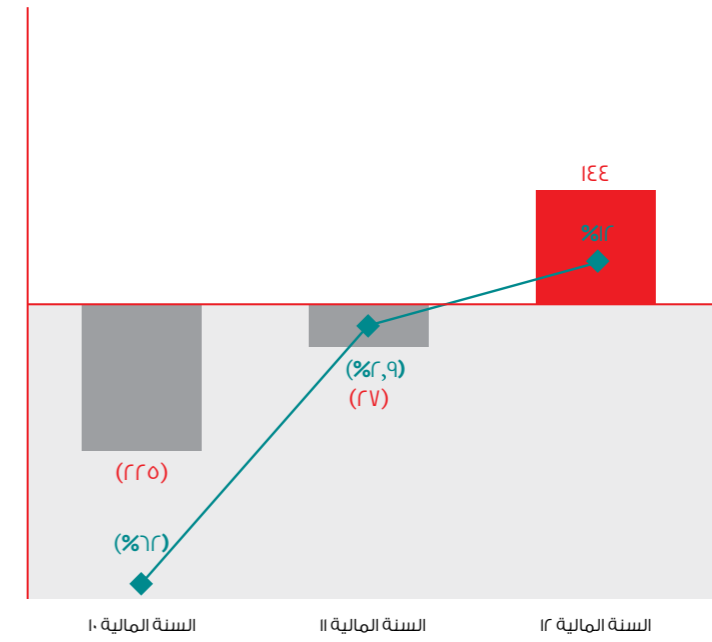
العائدات (مليون ر.ق.) — الحصة السوقية من عائدات الجوال (%)

مستخدم من خلال الأداء القوي لخدمات بيانات الجوال التي وازنت تأثير العروض الترويجية للمكالمات.

تم الحصول على معظم إيرادات هذه السنة المالية من عمليات وأنشطة الجوال. وفي الوقت الحالي، تقدم فودافون قطر خدمات الخط الثابت حصرياً لسكان اللؤلؤة-قطر.

بلغ إجمالي الإيرادات للسنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ مليار ريال قطري، بزيادة وصلت نسبتها إلى ٣١٪ مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي، وبنسبة تحسن في إيرادات حصتنا السوقية بلغت ٢٤,٥٪. ويعود الفضل في هذه الزيادة إلى قاعدة عملائنا وتحسن مبيعات الهواتف الجوال، مع الحفاظ على مستويات متوسط الإيرادات لكل

الإيرادات قبل احتساب الفائدة، الضرائب، الاستهلاك والإطفاء



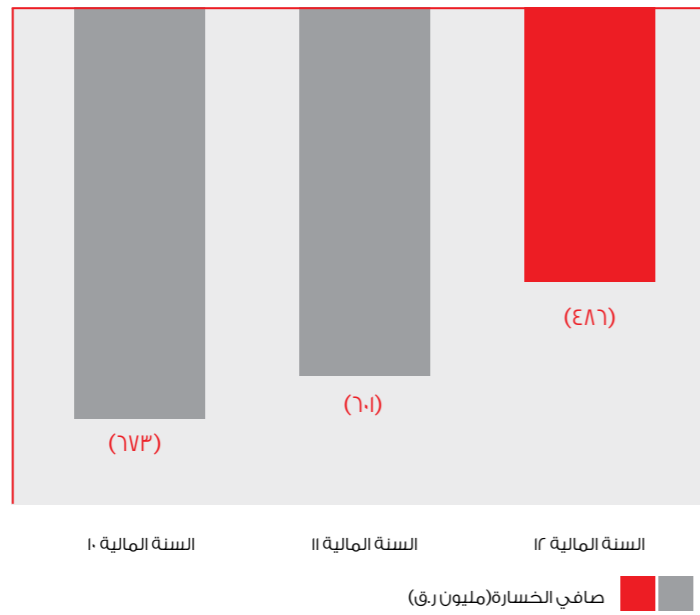
الإيرادات قبل احتساب الفائدة، الضرائب، الاستهلاك والإطفاء

هامش العائدات قبل احتساب الفائدة، الضرائب، الاستهلاك والإطفاء (%)

الإيرادات قبل احتساب الفائدة، الضرائب، الاستهلاك والإطفاء للسنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ بلغت ١٤٤ مليون ريال قطري. لقد حققنا إيرادات ربحية إيجابية منذ ديسمبر ٢٠١٠، وهذه هي السنة الأولى التي تحقق فيها الشركة إيرادات إيجابية.

لقد تحسّن هامش الإيرادات قبل احتساب الفائدة، الضرائب، الاستهلاك والإطفاء بنسبة ١٢٪ بفضل نمو مبيعات خدمات المخالمة والبيانات الأكثر تحقياً للأرباح، بالإضافة إلى الاستفادة من الحجم المتنامي لأعمال الشركة.

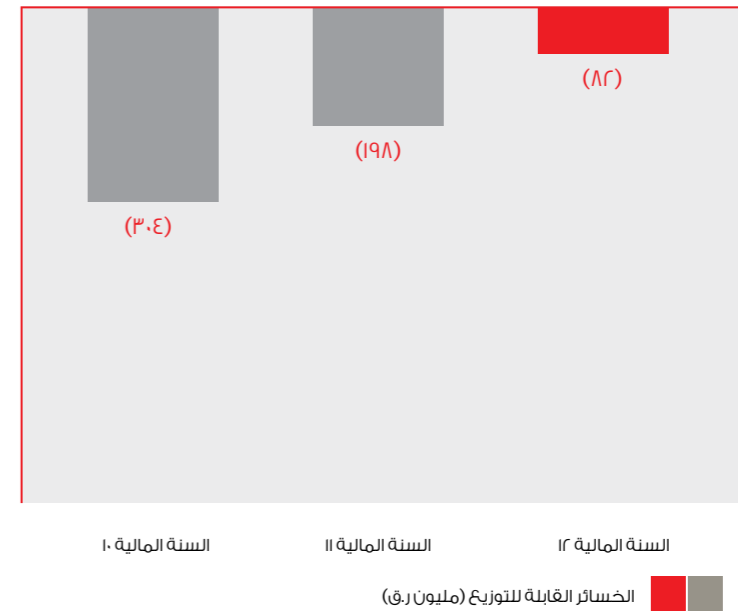
صافي الخسارة



رسوم إطفاء رخصة الجوال البالغة ٤٠٤ مليون ريال قطري العامل الرئيسي لارتفاع صافي الخسارة، حيث شكّلت ٨٣٪ من صافي الخسارة للعام، إلا أنها تظل عاملاً غير نقدي وليس لديها أي تأثير على حركة النقد لأعمالنا.

تحسّن صافي الخسارة بنسبة ١٩٪ مقارنةً بالعام الماضي بفضل تحسّن أداء الإيرادات قبل احتساب الفائدة، الضرائب، الاستهلاك والإطفاء، بالإضافة إلى رسوم الاستهلاك العالية التي تعكس زيادة الاستثمار في شبكتنا. وتبقى

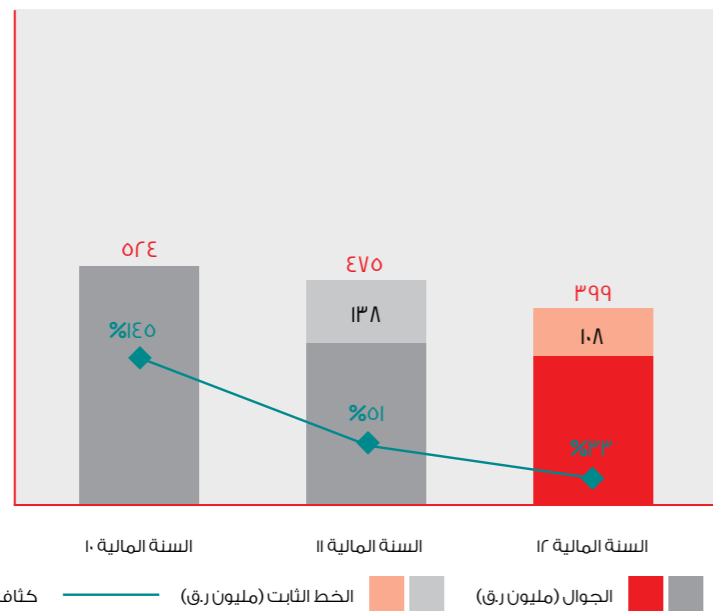
الأرباح القابلة للتوزيع



ويتحكم حجم الأرباح التي تحققها الشركة بقدرتها على توزيع أرباح الأسهم. وبما أنه لم يتم تحقيق أية أرباح قابلة للتوزيع للسنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢، فإنه لا يُسمح للشركة بدفع أرباح للأسهم.

حسّنت الأرباح القابلة للتوزيع للسنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ من خسارة ١٩٧ مليون ريال قطري إلى خسارة ٨٢ مليون ريال قطري؛ أي بنسبة تحسّن بلغت ٥٩% مقارنة بالعام الماضي. وتمثل الأرباح القابلة للتوزيع صافي أرباح أو خسائر الشركة مضافاً إليها رسوم إطفاء رخصة الجوال للسنة المالية.

النفقات الرأسمالية



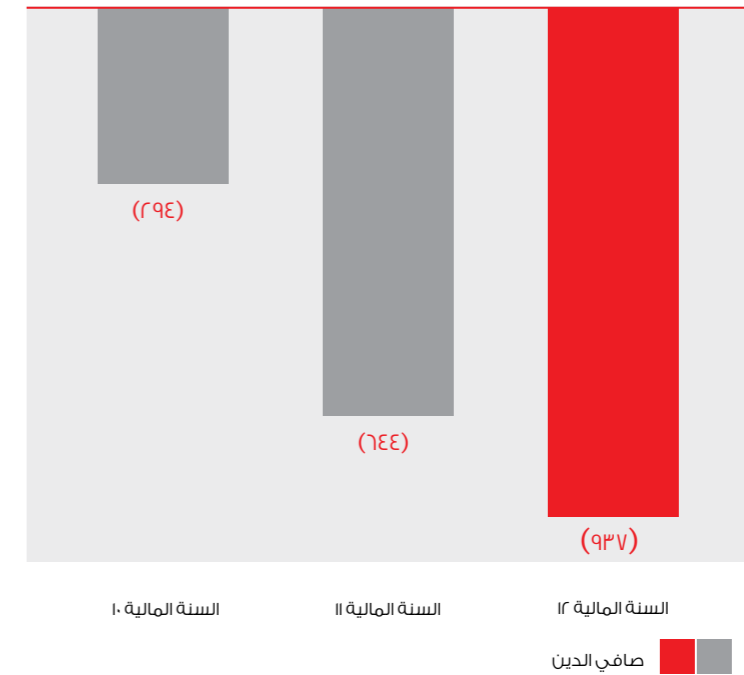
تجربة عملائنا. كما قمنا بتخصيص جزء من استثماراتنا لتطوير البنية التحتية اللازمة لإطلاق خدمات الخط الثابت في عام ٢٠١٢.

بلغ معدل كثافة رأس المال لهذا العام ٣٣٪، وهذا يعتبر تحسناً ملحوظاً مقارنة بنسبة الـ ٥١٪ التي تم تحقيقها العام الماضي. وفي الوقت الذي تواصل فيه أعمالنا نموها، نتوقع أن يستمر معدل كثافة رأس المال بالانخفاض.

تكدّدت الشركة ما مجموعه ٣٩٩ مليون ريال قطري من النفقات الرأسمالية، تم تخصيص ٢٩٢ مليون ريال قطري منها لأنشطة وأعمال الجوال، و١٠٧ مليون ريال قطري تم استثمارها في شبكة الخط الثابت. وبالتالي، يصبح إجمالي رأس المال المستثمر منذ تأسيس الشركة ١,٧٨ مليار ريال قطري للجوال والخط الثابت.

خلال العام، تم إنشاء ١١٧ موقعاً إضافياً، الأمر الذي ساهم بتحسين

صافي الدين (إجمالي الاقتراضات ناقصاً النقد)



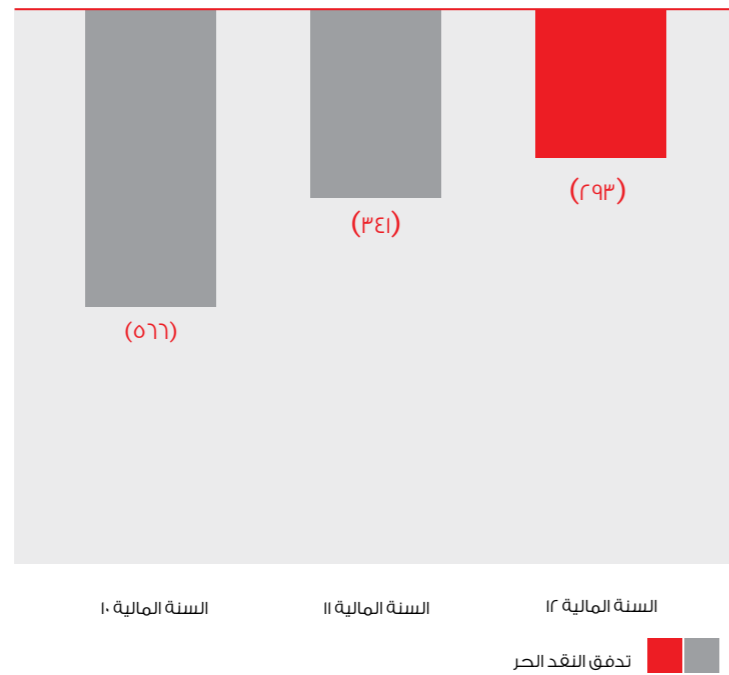
العامل للأعمال.

واعتباراً من ٣١ مارس ٢٠١٢، تم سحب ١,٠٣٧ مليون ريال قطري من هذه التسهيلات مقابل إبقاء ١٠٠ مليون ريال قطري نقداً كوديعة، ليبلغ صافي الدين ٩٣٧ مليون ريال قطري.

يرجى الأطلاع على الإيضاح رقم ١٩ في قسم البيانات المالية لمزيد من التفاصيل حول القروض طويلة الأجل.

خلال العام، زادت الشركة من حجم تسهيلات القروض لترتفع من ٢٣٠ مليون دولار أمريكي (٨٣٧ مليون ريال قطري) إلى ٣٣٠ مليون دولار أمريكي (١,٢٠١ مليون ريال قطري). كما قامت الشركة بإعادة تمويل قرضها الذي تبلغ قيمته ١٠٠ مليون دولار أمريكي (٣٦٤ مليون ريال قطري) والمستحق في أجله المحدد، حيث تم استخدام هذه التسهيلات لدعم الاستثمارات الحالية وللإيفاء بمتطلبات رأس المال

تدفق النقد الحر



قبل احتساب الفائدة، الضرائب، الاستهلاك والإطفاء، بالإضافة إلى انخفاض النفقات الرأسمالية.

تحسنت حركة النقد الحر بنسبة ١٤٪ مقارنة بالعام الماضي لتبلغ قيمة التدفق ٢٩٣ مليون ريال قطري.

ويعزى الفضل في ذلك إلى التحسن الذي طرأ على أداء الإيرادات

القسم الرابع: نظرة شاملة



الانتقال إلى المرحلة الثانية من الأعمال

لقد اكتملت عملية تأسيس فودافون قطر في السوق المحلية وانتهت السنوات التي أطلقنا فيها الشركة، حيث بدأنا بالانتقال إلى المرحلة التالية من أعمالنا: دعم مستقبل أحد أكثر الدول طموحاً في العالم.



بناء شبكة جوال قوية

لقد قمنا بتحسين شبكة الجوال الخاصة بنا بشكل جذري من خلال استثمار أكثر من ٣٩٩ مليون ريال قطري في البنية التحتية لتمكين عملائنا من الاعتماد على شبكة موثوقة في جميع الأوقات.

تغطية أفضل

تبلغ نسبة التغطية الخارجية لشبكة فودافون في قطر ١٠٠٪، وتتميز بجودة الصوت العالية والخدمات الاستثنائية للإنترنت الجوال. وبفضل إعادة تصميم شبكتنا وإنشاء مواقع جديدة، نجحنا بتحسين أداء الشبكة داخل المنازل والمكاتب في كافة أرجاء الدولة.

إنترنت جوال عالي السرعة يمكن الاعتماد عليه دائماً

أكثر من ٧٥٠ من عملائنا يستخدمون الإنترنت الجوال، وهي تعد من أعلى النسب في العالم. تقدم شبكة بيانات الجيل الثالث وبروتوكول النفاذ عالي السرعة للحزم (HSPA) مزايا رائعة لتصفح الإنترنت ومشاهدة الفيديو والتنزيل السريع. لذلك، فإن العملاء الذين يحبون الإنترنت سيحبون شبكتنا حتماً.

التجوال حول العالم مع ٢٢٤ مزود خدمات الاتصالات في ١٢٤ دولة

نحن نتجه إلى اعتماد حلول جديدة للتجوال الدولي من خلال التوقيع على اتفاقيات ثنائية مع مشغلي الاتصالات من كافة أنحاء العالم. سيكون بمقدور عملائنا الاستمتاع بأرقى خدمات المكالمات والإنترنت الجوال أينما كانت وجهتهم.

التركيز على المجتمع القطري

نحن ملتزمون بجعل الثقافة والقيم والمجتمع القطري محور أعمالنا واهتماماتنا.



تقطير الوظائف

نحن ملتزمون بزيادة عدد الموظفين القطريين في كافة أقسام ودوائر الشركة. ففي مارس ٢٠١٢، قمنا بتعيين محمد الهامي كمدير للشؤون الخارجية، وهو أول مواطن قطري ينضم إلى فريقنا التنفيذي. واليوم، أصبح القطريون يشكلون ١٤٪ من إجمالي موظفينا.

خلال عام ٢٠١١، وفر برنامج التدريب العملي الصيفي الفرصة لعدد من الطلاب القطريين للحصول على خبرة عملية في شركة اتصالات عالمية بجذور محلية في دولة قطر.

وضمن فعاليات معرض قطر المهني ٢٠١٢، استقبلنا حوالي ٣,٥٠٠ مرشح قطري واستلمنا أكثر من ٨٠٠ طلب توظيف. كما ناقشنا الفرص المهنية المستقبلية في فودافون مع عدد كبير من طلاب الجامعات والخريجين الجدد.

رعاية نادي السد

نادي السد هو واحد من أعرق فرق كرة القدم وأكثرها نجاحاً في دولة قطر. وفي سبتمبر ٢٠١٢، أعلننا عن اتفاقية شراكة مدتها خمس سنوات مع النادي شهدت بداية استثنائية بفوز الفريق بكأس دوري أبطال آسيا ٢٠١١.

توفر الشراكة مع نادي السد العديد من الإمكانيات الرائعة لفودافون، بما في ذلك الحملات التسويقية المشتركة وفرص إطلاق منتجات وخدمات وعروض ذات صلة بالرياضة.

المسؤولية الاجتماعية

في عام ٢٠١١، قمنا بالتعاون مع الهلال الأحمر القطري لتقديم خدمة لإرسال رسائل قصيرة جماعية لمساعدتهم على الاتصال بجميع المتطوعين في آن واحد عند حدوث الأزمات.

وفي رمضان ٢٠١١، قدمنا خدمة التبرع عبر الرسائل القصيرة بالتعاون مع جمعية قطر الخيرية لتمكين عملاء فودافون من التبرع للجمعية بإرسال رسالة قصيرة من جوالاتهم.

كما ساهم تبرعنا بمبلغ ٩ ملايين ريال قطري لمنظمة أيادي الخير نحو آسيا (روتا) بدعم المشاريع الخيرية في دولة قطر وآسيا. كما تم استثمار جزء من المبلغ في برنامج يوفر للأفراد في دولة قطر الفرصة للتطوع في مشاريع تطوير المجتمعات حول العالم.

بالإضافة إلى ذلك، قمنا بتأسيس مجلس المسؤولية الاجتماعية، وهو عبارة عن شبكة غير رسمية تضم شركات ومنظمات قطرية مهتمة بالمسؤولية الاجتماعية والاستدامة في قطر. تقام الفعاليات أربع مرات سنوياً كمنبر للشبكات وتبادل المعلومات والشراكة لتعزيز الوعي حول المسؤولية الاجتماعية وممارستها في دولة قطر.



حملات تسويقية بطابع محلي متميز

جسدت حملة رمضان ٢٠١١ "سوالف رمضان ما تنتهي" التزامنا بالأنشطة التسويقية ذات الطابع المحلي. ومنذ ذلك الحين، أصبحت كبرى عروضنا الترويجية وفعاليتنا مستوحاة من الثقافة القطرية والعربية. نحن نهدف إلى الاستمرار بتطوير وتعزيز قدرتنا على ابتكار حملات تسويقية قادرة على إحداث تأثير كبير. ولهذا السبب، اتخذنا القرار بتغيير وكالة الدعاية والإعلان واختيار شركة قطرية محلية تُدعى "ذا إيجنسي"، تتميز بغريقتها الشبابي، الحيوي والمبدع الذي يشاركنا شعفنا بالابتكار.

إطلاق مركز اتصال قطري في الدوحة

في يناير، قمنا بافتتاح مركز اتصال جديد في الدوحة يعمل فيه فريق من الموظفين القطريين لتقديم أرقى مستويات خدمة العملاء وتوفير الدعم لقاعدة عملائنا من المواطنين القطريين.

خدمة عملائنا بشغف

نحن نقدم خدماتنا لعملائنا على مدار الساعة، حيث يمكنهم التفاعل معنا عبر الإنترنت أو التحدث إلينا بالهاتف أو زيارة أحد متاجرنا المنتشرة في كافة أرجاء دولة قطر، وتسعى فرقنا لتقديم خدمة عملاء لا مثيل لها.



المتاجر

لدينا الآن اثنا عشر متجراً متخصصاً في مختلف أنحاء الدولة، ونمتلك شاشة تم تحويلها إلى متجر متنقل للوصول إلى المناطق النائية. كما أن شبكة الموزعين المستقلين الذين يبيعون خدمات ومنتجات فودافون قد نمت لتضم أكثر من ٢,٢٠٠ متجر موزع على كافة مناطق الدولة.

مراكز اتصال في ثلاث دول تتحدث أربع لغات

بالإضافة إلى مركز الاتصال القطري في الدوحة، لدينا مراكز اتصال في الهند ومصر. إن التحدث بأربع لغات مختلفة (العربية، الإنجليزية، الهندية والمالايالام) يتيح لنا التواصل بكفاءة مع قاعدة عملائنا المتنوعة. وقد تم ترشيحنا لـ ٩ جوائز ضمن برنامج جائزة أفضل مركز اتصال في الشرق الأوسط ٢٠١٢، مع الإشارة إلى حصول فودافون قطر على جائزة من هذا الحدث المرموق كل عام منذ تأسيسها.

وسائل الإعلام الاجتماعية عبر الإنترنت

أصبح لدينا الآن أكثر من ١٠٠,٠٠٠ معجب على الفيسبوك، كما نتواصل يومياً مع متابعينا على تويتر من خلال مشاركة الأخبار وتقديم المساعدة والدعم. يضم موقعنا الإلكتروني واحداً من أكثر المتاجر الإلكترونية تطوراً في قطر، حيث يمكن لمستخدمي الخدمة مسبقاً الدفع إعادة تعبئة أرصدهم عبر موقعنا الجوال باستخدام البطاقة الائتمانية. وكانت فودافون أيضاً أول من أطلق "فيسبوك زيرو" في قطر، وهو نسخة مجانية من فيسبوك مخصصة لاستخدام الهاتف الجوال ومتوفرة لجميع المستخدمين.

العروض الترويجية القيمة

لقد واصلنا ريادةنا للسوق بفضل عروضنا المبتكرة ذات القيمة العالية، فعلى سبيل المثال، كان عرض "إيقاف الساعة" الأول من نوعه في السوق القطرية؛ فبعد الدقائق الثلاث الأولى من أي مكالمة محلية، يحصل العملاء على ٣٠ دقيقة مجانية. كما استغاد عملاؤنا من أفضل قيمة ممكنة مقابل مكالماتهم المحلية خلال عرض "سوالف" الترويجي؛ ٢٠٠ دقيقة من فودافون إلى فودافون بـ ١٠ ريال قطري فقط. وفي أكتوبر ٢٠١١، أطلقنا خدمة BlackBerry مسبقة الدفع، حيث أتاحنا للعملاء حرية الاختيار بين الخدمة الأسبوعية والشهرية. وللمرة الأولى على الإطلاق، أصبح بإمكان العملاء اختيار الخدمة من جوالهم مباشرة باستخدام رمز مختصر عبر رسالة قصيرة.

جلب الابتكار العالمي إلى قطر

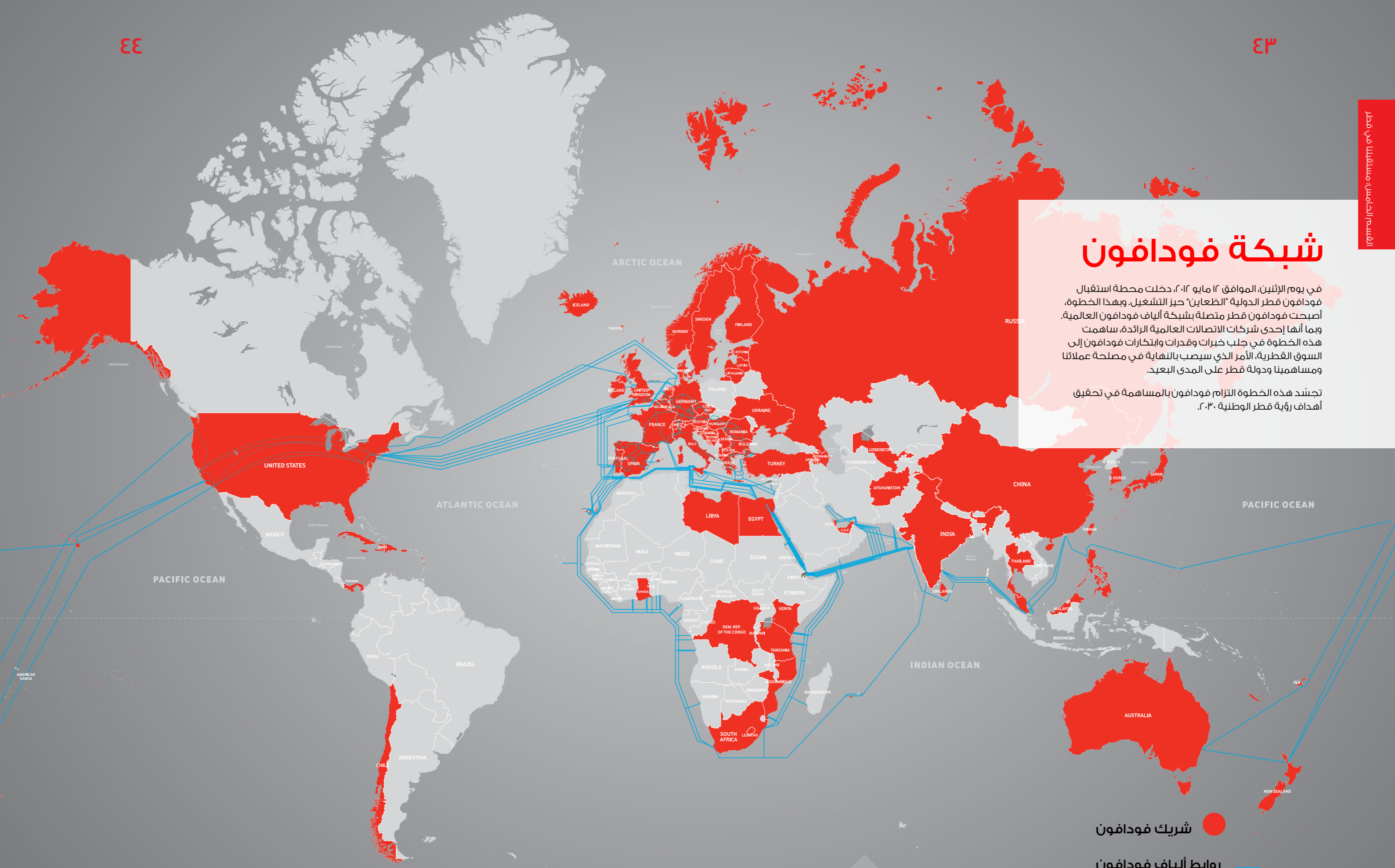
نحن ملتزمون بتقديم ابتكاراتنا وخبرتنا العالمية في قطر، فقد لعبت الدروس التي استقيناها من أسواق فودافون الأخرى دوراً هاماً في توفير أفضل الخدمات لعملائنا.

القسم الخامس: مستقبلنا في قطر

شبكة فودافون

في يوم الإثنين، الموافق ١٢ مايو ٢٠١٢، دخلت محطة استقبال فودافون قطر الدولية "الطعابين" حيز التشغيل. وبهذا الخطوة، أصبحت فودافون قطر متصلة بشبكة ألياف فودافون العالمية. وبما أنها إحدى شركات الاتصالات العالمية الرائدة، ساهمت هذه الخطوة في جلب خبرات وقدرات وابتكارات فودافون إلى السوق القطرية، الأمر الذي سيصب بالنهاية في مصلحة عملائنا ومساهمينا ودولة قطر على المدى البعيد.

تجسد هذه الخطوة التزام فودافون بالمساهمة في تحقيق أهداف رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠.



● شريك فودافون

— روابط ألياف فودافون

إلى أين نتجه؟

بحلول مارس ٢٠١١، ستصبح فودافون قطر، شركة اتصالات متكاملة تقدم مجموعة كاملة من المنتجات والخدمات للجميع في دولة قطر:

مسبق الدفع

البناء على النجاح الباهر لهذه الخدمة المتميزة لتقديم منتجات جديدة مبتكرة والارتقاء بمستوى خدمة البيانات. وبموازاة ذلك، سنقوم بالحفاظ على القيمة العالية التي نقدمها لهذا القطاع.

الاشتراك الشهري

سنقوم بإطلاق منتج جديد للاشتراك الشهري صُمم خصيصاً لتلبية المتطلبات المحلية. تقديم الخدمة الراقية التي يستحقها عملاؤنا من خلال تحسين شبكتنا وتعزيز الحضور العالمي لمجموعة فودافون لتوفير خدمة تجوال أفضل.



الخط الثابت

سنقوم بإطلاق شبكة الألياف الضوئية وإيجاد وسيلة أفضل للعملاء لتصفح الإنترنت لأغراض العمل والترفيه. سنستفيد من اتفاقيات طويلة الأجل مع الشبكة الوطنية للنطاق العريض لتحقيق تغطية تصل إلى ٩٥٪ على مستوى دولة قطر.

خدمات متكاملة للشركات

سنبدأ بإطلاق حلول متكاملة للجوال والخط الثابت والإنترنت عالي السرعة للشركات الصغيرة والمتوسطة والكبيرة والهيئات الحكومية. وستستفيد دولة قطر من خبرة فودافون العالمية في مجال الخدمات المبتكرة للمؤسسات.



الآفاق والإستراتيجية المستقبلية

سوق الاتصالات في قطر اليوم

تواصل سوق الاتصالات في قطر نموها منذ أن أطلقت فودافون خدماتها قبل حوالي ثلاث سنوات في يوليو ٢٠٠٩. وقبيل إطلاق فودافون قطر تجارياً، بلغت قيمة سوق الاتصالات القطرية ٥,٧٤ مليار ريال قطري سنوياً^١.

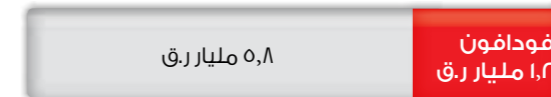
وعلى عكس ما كان متوقعاً، لم يكن لإطلاق مشغّل ثانٍ في قطر أية تأثيرات سلبية على الإيرادات الإجمالية للسوق. فمِنذ إطلاق فودافون قطر قبل حوالي ثلاث سنوات، ومع نمو السكان بنسبة ٩,٢٪، ارتفع إجمالي إيرادات سوق الاتصالات في قطر بنسبة ٢٠٪ وتبلغ قيمته الحالية ٧ مليار ريال قطري سنوياً.

الآفاق المستقبلية لسوق الاتصالات

إلى جانب فوزها بشرف استضافة نهائيات كأس العالم لكرة القدم ٢٠٢٢، تمتلك قطر خطاً تنموية طموحة للسنوات الخمس القادمة. لقد التزمت دولة قطر ببناء مشاريع ضخمة لتطوير بنيتها التحتية تضمنت إنشاء مطار، ميناء، طرق، سكك حديد، ممر مواصلات وملاعب بقيمة تقديرية تبلغ ١٥٠ مليار دولار أمريكي لدعم بناء اقتصاد متنوع ومستدام. وبما أن المشاريع التطويرية الكبرى بحاجة إلى مزيد من العمال ومديري المشاريع، يتوقع ازدياد عدد سكان قطر الذي يشكل المقيمون غالبية العظمى. وسيستفيد قطاع الاتصالات في قطر من هذه الزيادة السكانية حيث سيطلب المزيد من المستهلكين خدمات الجوال والخط الثابت.

فرصة فودافون قطر

قيمة سوق الاتصالات في دولة قطر ٧,٠ مليار ر.ق



على مدار الـ ١٢ شهر الماضية حتى ٣١ مارس ٢٠١٢، قُدّرت قيمة سوق الاتصالات في قطر بـ ٧ مليار ريال قطري^٢، حيث تمتلك فودافون قطر منها حصة تبلغ ١٧٪ أو ما يعادل ١,٢ مليار ريال قطري من إيرادات هذه السوق.

منذ إطلاقها، ركّزت فودافون بشكل رئيسي على سوق خدمات الجوال مسبقة الدفع التي شكّلت غالبية إيراداتنا السنوية البالغة ١,٢ مليار ريال قطري. وعليه، فنحن نرى فرصة كبيرة لزيادة إيراداتنا من خلال الدخول في قطاعات جديدة مثل خدمات الاشتراك الشهري والخط الثابت.

^١عائدات الجوال والخط الثابت وفقاً لتقارير كيوتل لفترة الـ ١٢ شهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

^٢عائدات الجوال والخط الثابت وفقاً لتقارير فودافون قطر وكيوتل لفترة الـ ١٢ شهر المنتهية

الخط الثابت

تبلغ القيمة الإجمالية لسوق الخط الثابت في قطر حوالي ٢ مليار ريال قطري سنوياً^٣

- نالت فودافون قطر رخصة الخط الثابت الثانية في ٢٩ أبريل ٢٠١٠.
- أطلقت فودافون قطر خدمات الخط الثابت والبرودباند في اللؤلؤة-قطر في يوليو ٢٠١٠، حيث قَدّمت للسكان خدمات البرودباند للمرة الأولى.
- بهدف تلبية متطلبات رخصة الخط الثابت وتقديم خدمات الخط الثابت لباقي المناطق في قطر، قمنا بتخصيص جزء كبير من جهودنا ومواردنا لبناء البنية التحتية اللازمة.
- ستكون فودافون قطر أحد عملاء شبكة قطر الوطنية للنطاق العريض التي تهدف إلى توفير خدمة برودباند فائقة السرعة لـ ٩٥٪ من المنازل و٧٠٪ من الشركات بحلول عام ٢٠١٥.
- تعمل فودافون قطر على بناء شبكة الخط الثابت الخاصة بها، وستستخدم الشبكة الوطنية للنطاق العريض لمد شبكة الألياف الضوئية، الأمر الذي سيسهم بالحد من نفقات الشركة.
- اكتملت عملية دمج شبكة الجوال/الخط الثابت.
- يجري العمل حالياً على بناء شبكة ألياف ضوئية أساسية يتوقع أن تكتمل في صيف ٢٠١٢.
- تم ربط مركزي البيانات بواحة قطر للعلوم والتكنولوجيا وQDC بشبكة الألياف الضوئية.
- في عام ٢٠١٢، ستبدأ فودافون قطر بتقديم خدمات الخط الثابت على نطاق أوسع من خلال الشبكة الوطنية للنطاق العريض، لمدينة بروة ومنطقة الأعمال المركزية في الخليج الغربي في مرحلة لاحقة.
- سيتم إطلاق الخدمة على مستوى الدولة قطر بالتزامن مع خطة تدشين الشبكة الوطنية للنطاق العريض في كافة أرجاء قطر.

خدمة الاشتراك الشهري

تبلغ القيمة الإجمالية لسوق خدمة الاشتراك الشهري في قطر حوالي ١,٧ مليار ريال قطري سنوياً^٤

- في عام ٢٠١١، اتخذنا قراراً بتصميم وبناء نظام جديد لخدمة الاشتراك الشهري لتعزيز قدرتنا على تلبية متطلبات عملائنا.
- ستُمكّن خدمة الاشتراك الشهري الجديدة عملاءنا من استلام فواتير شهرية ومنحهم القدرة على سداد قيمتها من خلال دفعات متأخرة باستخدام وسيلة الدفع التي تناسبهم.
- يجري العمل حالياً على تطوير نظام للاشتراك الشهري، وسنقوم بإطلاق الخدمة في وقت لاحق من عام ٢٠١٢ بعد الانتهاء من مرحلة الاختبارات والتجارب المكثفة.

^٣عائدات الاشتراك الشهري وفقاً لتقارير فودافون قطر وكيوتل لفترة الـ ١٢ شهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

^٤عائدات الخط الثابت وفقاً لتقارير فودافون قطر وكيوتل لفترة الـ ١٢ شهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

القسم السادس: البيانات المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل

المساهمين المحترمين، شركة فودافون قطر (ش.م.ق)

تقرير عن البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة فودافون قطر (ش.م.ق) ("الشركة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ وكلا من بيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، والإحتفاظ بأنظمة الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها تعتبر كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (تتمة)

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لشركة فودافون قطر (ش.م.ق) كما في ٣١

مارس ٢٠١٢ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

متطلبات قانونية وتشريعية أخرى

برأينا أيضاً، أن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن الجرد قد أجري وفقاً للإجراءات المتبعة وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية. كما وقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا وأنه، وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا، لم تقع خلال السنة المالية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية القطري أو لأحكام عقد تأسيس الشركة على وجه قد يؤثر بشكل جوهري في نشاط الشركة أو في مركزها المالي.

عن ديلويت أند توش

M. J. J. J.

مدحت صالحه

سجل مراقبي الحسابات رقم (٢٥٧)

٧ يونيو ٢٠١٢

الدوحة - قطر

بيان الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ مارس

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١	للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢	إيضاح	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري		
٩٣٤,٨٩٩	١,٢٢١,٧٢٤	٦	الإيرادات
(٤٧٥,٠٤٢)	(٥٦٠,٧٤٣)		تكاليف مباشرة
(٤٨٦,٩٣٩)	(٥١٦,٩١٤)	٧	مصاريف أخرى
(٢٧,٠٨٢)	١٤٤,٠٦٧		الأرباح / (الخسائر) قبل الفوائد والضرائب والإستهلاكات والإطفاءات
(١٤٥,٨٤٤)	(١٩٦,٦٣٩)		إستهلاكات
(٤٠٢,٦٣٧)	(٤٠٣,٨٤٠)		إطفاءات تراخيص
٥,٣٩٧	٦٦٢		إيرادات فوائد
(٣٠,٥٥١)	(٣٠,٢٣٦)	٨	تكاليف تمويل
(٦٠٠,٧١٧)	(٤٨٥,٩٨٦)		الخسائر قبل ضريبة الدخل
-	-	٩	ضريبة الدخل
(٦٠٠,٧١٧)	(٤٨٥,٩٨٦)		خسائر السنة المالية
(٠,٧١)	(٠,٥٧)	٢٢	الخسارة الأساسية والمخفضة على السهم (ريال قطري)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

بيان التغييرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

المجموع	الخسائر المتراكمة	إحتياطي تحوط	إحتياطي قانوني	رأس المال	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٧,٦٥٩,١٣١	(٨٠٦,٣١١)	-	١١,٤٤٢	٨,٤٥٤,٠٠٠	الرصيد كما في ١ ابريل 2010
					الخسارة الشاملة للسنة
(٦٠٠,٧١٧)	(٦٠٠,٧١٧)	-	-	-	خسارة السنة المالية
١٩,٧٨٤	-	١٩,٧٨٤	-	-	الأرباح الناتجة من تحوطات التدفقات النقدية خلال السنة
٧,٠٧٨,١٩٨	(١,٤٠٧,٠٢٨)	١٩,٧٨٤	١١,٤٤٢	٨,٤٥٤,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١١
					الخسارة الشاملة للسنة
(٤٨٥,٩٨٦)	(٤٨٥,٩٨٦)	-	-	-	خسارة السنة المالية
(١٨,٧١١)	-	(١٨,٧١١)	-	-	الحركة الناتجة من تحوطات التدفقات النقدية خلال السنة
٦,٥٧٣,٥٠١	(١,٨٩٣,٠١٤)	١,٠٧٣	١١,٤٤٢	٨,٤٥٤,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٢

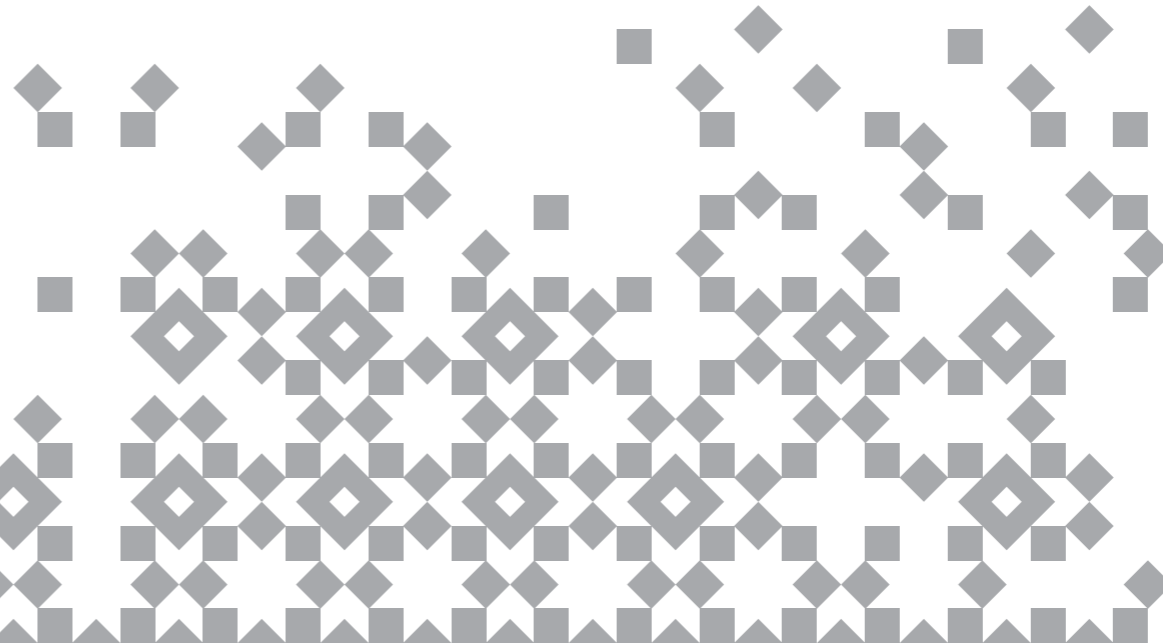
إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري		
(٢٨,٥٢٣)	(١٩,٥٧٣)	٢١	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(٢٩٢,٦٩٨)	(٢٤٥,٩٢١)		شراء ممتلكات ومعدات
(١٠,٠٠٠)	-		دفعات لشراء موجودات غير ملموسة
٥,٣٩٧	٦٦٢		الفائدة المقبوضة
(٢٩٧,٣٠١)	(٢٤٥,٢٥٩)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٣٤٨,٥٨٩	٣٠٩,٥٩٤		المقبوض من القروض طويلة الأجل
(٢٤,٨٦٠)	(٢٧,٦٨٥)		الفائدة المدفوعة
٣٢٣,٧٢٩	٢٨١,٩٠٩		صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية
(٢,٠٩٥)	١٧,٠٧٧		صافي الزيادة / (النقص) في النقد وشبه النقد
٨٥,٣٥٦	٨٣,٢٦١		النقد وشبه النقد - في بداية السنة
٨٣,٢٦١	١٠٠,٣٣٨	١٤	النقد وشبه النقد - في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية



إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

١. تأسيس ونشاط الشركة

تم تأسيس شركة فودافون قطر (ش.م.ق) ("الشركة") كشركة مساهمة قطرية لمدة ٢٥ سنة (وهذه الفترة قابلة للتجديد بقرار يوافق عليه في جمعية عمومية) وذلك بموجب المادة رقم (٦٨) من قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢.

قامت وزارة الأعمال والتجارة بمنح الموافقة على تأسيس الشركة بموجب القرار الوزاري رقم (١٦٠) لعام ٢٠٠٨ بتاريخ ٢٢ يونيو ٢٠٠٨ وتم قيد الشركة في سجل الشركات التجاري لدى وزارة الأعمال والتجارة تحت رقم (٣٩٦٥٦) بتاريخ ٢٣ يونيو ٢٠٠٨.

تم استكمال إجراءات تأسيس الشركة عند نشر القرار الوزاري رقم (١٦٠) لعام ٢٠٠٨ في الجريدة الرسمية. خلال عام ٢٠٠٩، قامت الشركة بإصدار ٣٣٨,١٦,٠٠٠ سهمًا عاديًا ، وذلك من خلال إكتتاب عام أولي ، كما تم إدراج أسهم الشركة في بورصة قطر.

تعمل الشركة في مجال تقديم خدمات الاتصالات النقالة والثابتة وبيع أجهزة الاتصالات النقالة وكمالياتها.

يقع المقر الرئيسي للشركة في مدينة الدوحة - قطر وعنوانها البريدي : ص.ب رقم (٢٧٧٢٧) الدوحة - قطر.

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية والسماح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٧ يونيو ٢٠١٢.

٢. أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

يتطلب إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية أن تقوم الإدارة بعمل تقديرات وإفصاحات تؤثر على المبالغ التي يتم الإفصاح عنها من موجودات ومطلوبات وإيضاحات عن الموجودات والمطلوبات المحتملة كما في تاريخ البيانات المالية، وأيضاً على مبالغ الإيرادات والمصاريف التي يتم الإفصاح عنها للسنة. وتفاصيل التقديرات المحاسبية الهامة للشركة يمكن الرجوع إلى الإيضاح رقم (٤). قد تختلف النتائج الفعلية عن نتائج تلك التقديرات وتتم مراجعة تلك التقديرات والإفصاحات بشكل مستمر. ويتم تعديل التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها التعديل إذا كان ذلك التعديل سيؤثر على بيانات تلك الفترة ، أو يتم التعديل في الفترة التي يتم فيها التعديل وفي الفترات اللاحقة إذا كان ذلك التعديل له أثر على الفترة الحالية والمستقبلية.

يتم عرض هذه البيانات المالية بالألف ريال قطري، إلا إذا تم ذكر عكس ذلك.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

العرف المحاسبي

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا بعض الأدوات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة.

العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم خلال السنة بالعملات الأجنبية إلى الريال القطري بموجب أسعار الصرف السائدة بتاريخ التعامل. إن الأرباح والخسائر من عمليات تحويل العملات الأجنبية والنتيجة عن تسوية تلك المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل. يتم تسجيل فروقات التحويل لقيم الموجودات والمطلوبات المالية غير النقدية ضمن أرباح أو خسائر القيمة العادلة.

العرف المحاسبي

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا بعض الأدوات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة.

العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم خلال السنة بالعملات الأجنبية إلى الريال القطري بموجب أسعار الصرف السائدة بتاريخ التعامل. إن الأرباح والخسائر من عمليات تحويل العملات الأجنبية والنتيجة عن تسوية تلك المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل. يتم تسجيل فروقات التحويل لقيم الموجودات والمطلوبات المالية غير النقدية ضمن أرباح أو خسائر القيمة العادلة.

ضريبة الدخل

يتم فرض ضريبة الدخل على الشركات الغير مملوكة بالكامل لمواطنين قطريين أو لمواطنين دول مجلس التعاون الخليجي وذلك بناءً على صافي ربح الشركة.

إن الشركة مدرجة في سوق الأوراق المالية ولا تخضع لضريبة الدخل.

الموجودات غير الملموسة

يتم الاعتراف بالموجودات غير الملموسة عندما تسيطر الشركة على تلك الموجودات وأنه من المحتمل أن المنافع الاقتصادية المستقبلية سوف تتدفق إلى الشركة وعندما يمكن قياس تكلفة تلك الموجودات بشكل موثوق.

الموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد

يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد بتكلفة الشراء أو التطوير، مطروحاً منها الإطفاء المتراكم. يتم مراجعة فترة وطريقة الإطفاء سنوياً على الأقل.

تتم المعالجة المحاسبية للتغيرات في العمر الافتراضي أو في نمط استهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في تلك الموجودات عن طريق تغيير فترة أو طريقة الإطفاء ، وكما يكون مناسباً ، وتعامل على أنها تغيرات في التقديرات المحاسبية. ويتم الاعتراف بمصروف الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد ضمن بيان الدخل وعلى أن تكون متماشية مع بنود المصروفات التي ينتمي إليها دور ذلك الأصل غير الملموس.

رسوم الترخيص

يتم تسجيل رسوم الترخيص وبت الإرسال بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم. ويتم تحديد فترة الإطفاء بشكل مبدئي بالرجوع إلى الفترة غير المنقضية من مدة الترخيص ، وأيضاً بالرجوع إلى شروط تجديد الترخيص وفيما إذا كان الترخيص مرتبطاً باستخدام تكنولوجيا محددة.

يتم تحميل تكاليف الإطفاء على بيان الدخل باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الانتاجية المتوقعة إعتباراً من تاريخ بدأ استخدام الشبكة.

إن الأعمار الإنتاجية التقديرية لتراخيص خطوط الهواتف الخليوية والهواتف الأرضية هي ٢٠ سنة و ٢٥ سنة ، على التوالي.

ممتلكات ومعدات

تظهر المباني المتاحة للإستخدام في قائمة المركز المالي بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض متراكم في القيمة.

تظهر المعدات والأثاث والتجهيزات بالتكلفة بعد طرح الإستهلاك المتراكم وأي خسائر متراكمة بسبب إنخفاض القيمة.

تظهر المشاريع الرأسمالية قيد التنفيذ بالتكلفة بعد طرح أي خسائر انخفاض في القيمة. يبدأ احتساب الاستهلاك على هذه الموجودات عندما تصبح جاهزة للاستعمال.

تشتمل تكلفة الممتلكات والمعدات على التكاليف الإضافية المتعلقة مباشرة في إقتنائها وتركيبها.

يتم احتساب الاستهلاك على الممتلكات والمعدات من أجل تخفيض تكلفتها (باستثناء الأراضي والمشاريع الرأسمالية قيد التنفيذ) على مدى الأعمار الانتاجية المقدره لها باستخدام طريقة القسط الثابت ، كما يلي:

المباني المملوكة ٢٥ - ٥٠ سنة

المباني المستأجرة بناءً على مدة العقد

البنية التحتية لشبكات الإرسال ٣ - ٨ سنوات

موجودات أخرى ٢ - ٥ سنوات

يتم استهلاك الموجودات التي يتم تملكها تحت الايجار التمويلي على مدى الأعمار الانتاجية المقدره لها وبشكل مماثل لاحتساب الاستهلاك على الموجودات المملوكة أو على مدة عقد الايجار التمويلي الخاص بها ، أيهما أقصر.

يتم احتساب الربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أو استبعاد أي من بنود الممتلكات والمعدات بأخذ الفروق بين القيمة المحصلة عند البيع والقيمة الدفترية لذلك الأصل ويتم تسجيلها في بيان الدخل.

التدني في قيمة الموجودات

الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد

يتم تقييم الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد للشركة في تاريخ البيانات المالية وذلك بهدف تحديد ما إذا كان هناك أية مؤشرات تدل على تدني قيم هذه الموجودات. وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات ، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لتلك الموجودات وذلك لتحديد خسائر التدني في القيمة، إن وجدت.

وعندما يتعذر الحصول على القيمة القابلة للاسترداد لأحد الاصول ، تقوم الشركة بتقدير تلك القيمة نسبة إلى القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المولدة للنقد التي ينتمي إليها ذلك الأصل.

إذا تبين من خلال التقديرات أن القيمة القابلة للاسترداد لأصل معين أو للوحدة المولدة للنقد تقل عن القيمة الدفترية ، يتم خفض القيمة الدفترية فوراً إلى القيمة القابلة للاسترداد. ويتم الاعتراف بخسارة تدني في القيمة ضمن بيان الدخل.

في حال تم عكس الخسائر من التدني في القيمة ، يتم زيادة قيمة الأصل أو الوحدة المولدة للنقد الى القيمة القابلة للاسترداد التقديرية بحيث لا تتعدى القيمة الدفترية التي كانت مسجلة فيما لو لم يتم الاعتراف بخسائر تدني في القيمة لذلك الأصل أو الوحدة المولدة للنقد في فترات سابقة. ويتم تسجيل أثر عكس الخسارة فوراً ضمن بيان الدخل.

الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات عند قيام الشركة بتسليم البضائع أو تقديم الخدمة بحسب العقود التي تبرمها الشركة وعندما يكون من الممكن تقدير قيمة الإيراد بشكل موثوق وعندما يكون من المتوقع أن تحصل الشركة على منافع اقتصادية كنتيجة لتلك العمليات. ويتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبالغ التي من المتوقع تحصيلها والتي لا تشتمل على ضريبة المبيعات والخصومات.

تتمثل إيرادات الشركة من تقديم خدمات الاتصالات السلوكية واللاسلكية في: رسوم التوصل واستخدام البث وإرسال الرسائل القصيرة والبيانات ذات النطاق العريض "برود باند" وتقديم خدمات المعلومات ورسوم الاتصالات وبيع الأجهزة. يمكن بيع المنتجات والخدمات بشكل منفصل أو في حزم مجمعة.

يتم الاعتراف بإيرادات رسوم التوصل واستخدام البث وإرسال الرسائل القصيرة عند تقديم الخدمة، وذلك بالنسبة للعملاء صاحب العقود الخدمية. يتم أيضاً الاعتراف بإيرادات لم تصدر بها فواتير على الخدمات المؤداة والتي تستحق في نهاية كل فترة. يتم تأجيل الاعتراف بإيرادات غير مستحقة على خدمات سوف يتم تقديمها مستقبلاً لأولئك العملاء.

1. إذا كان للجهاز الذي تم تسليمه للتعديل قيمة على أساس مستقل.
2. هناك دليل للقيمة العادلة لهذا الجهاز.

يتم توزيع قيمة كل وحدة منفصلة محاسبياً على أساس القيمة العادلة النسبية.

العمولات

تقوم الشركة بدفع العمولات النقدية للوسطاء مقابل عملهم على زيادة عدد عملاء الشركة وتأمين اشتراكات للعملاء وبيع البطاقات مسبقة الدفع. ويتم تسجيل تلك العمولات كمصروفات.

مخزون

يقيم المخزون على أساس التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحصيلها، أيهما أقل، ويتم احتساب تكلفة المخزون باستخدام طريقة المتوسط المرجح. تتكون التكلفة من سعر المواد، والتكاليف المباشرة للموظفين، حيثما يكون ذلك مناسباً، وأية تكاليف مباشرة أخرى متكبدة على المخزون ليصل للموقع المطلوب وحالته المنشودة.

عقود الايجار

يتم تصنيف العقود على أنها عقود إيجار تمويلي عندما تنص شروط العقد على تحويل جميع المنافع والمخاطر المتعلقة بالأصل موضوع العقد إلى المستأجر. تصنف جميع العقود الأخرى على أنها عقود إيجار تشغيلي.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم الشركة بتكوين مخصصات مكافأة نهاية الخدمة لموظفيها، وتحتسب هذه المكافأة بالإستناد إلى آخر راتب وفترة الخدمة للموظفين، وذلك بشرط إتمام فترة التوظيف المطلوبة، ويتم احتساب المخصص بحسب قانون العمل القطري وتُدفع عند الإستقالة أو إنهاء عقد الموظف. يتم تكوين المخصص لتلك المكافأة على مدى فترة التوظيف.

الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية، والتي تعتبر أدوات مالية، ضمن بيان المركز المالي، وذلك عندما تصبح الشركة طرفاً في العقود الخاصة بتلك الأدوات.

ذمم تجارية مدينة

لا تحمل الذمم التجارية المدينة أية فائدة وتسجل بصادفي قيمتها بعد طرح المخصصات للمبالغ المشكوك في تحصيلها. يتم تقدير المبالغ المشكوك في تحصيلها بالرجوع إلى أعمار الذمم المدينة والخبرات السابقة. يتم شطب ذمم مدينة محددة عندما تعتقد الإدارة بأن احتمالية تحصيلها معدومة.

النقد وشبه النقد

يشتمل بند النقد وشبه النقد على النقد في الصندوق والحسابات تحت الطلب والاستثمارات قصيرة الأجل ذات السيولة العالية والتي لا تتعرض لمخاطر جوهريّة لتغير القيمة.

ذمم تجارية دائنة

تقيد التزامات الذمم التجارية الدائنة بالقيمة الاسمية.

المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

يتم تصنيف المطلوبات المالية وأدوات الملكية المصدرة من قبل الشركة بحسب جوهر الترتيبات التعاقدية المبرمة وتعريفات المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية. تمثل أدوات حقوق

الملكية أية عقود تنتج عنها منفعة متبقية في موجودات الشركة بعد طرح كل مطلوباتها ولا تشتمل على وجود أية التزامات تلزم دفع مبالغ مالية أو تقديم أية موجودات مالية. إن السياسات المحاسبية الخاصة بمطلوبات مالية معينة وأدوات حقوق الملكية مبيّنة في الفقرات التالية.

القروض

يتم الاعتراف بالقروض التي تحمل فوائد وحسابات الجاري مبدئياً بقيمتها العادلة (والتي تعادل تكلفتها عند بدء التعاقد)، ويتم لاحقاً قياسها بالتكلفة المطفأة، بإستخدام طريقة معدل سعر الفائدة الفعّالة، إلا عندما يكون قد تم التحوّط لهذه القروض بإستخدام أدوات تحوّط للقيمة العادلة. ويتم تسجيل أية فروقات بين المبالغ المحصلة، بالصادفي من تكلفة العملية وما تم تسديده من المبالغ المقترضة، على مدى فترة الإقتراض.

أدوات الملكية

يتم تسجيل أدوات الملكية التي تصدرها الشركة بالقيمة المالية المحصلة، بالصادفي من تكاليف الإصدار.

مشتقات الأدوات المالية ومحاسبة التحوّط

تتعرض أنشطة الشركة لمخاطر مالية بسبب التغير في أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة. يخضع إستخدام المشتقات المالية إلى سياسات الشركة التي تتم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة، والتي توفر مبادئ مكتوبة على إستخدام المشتقات المالية بما يتفق مع إستراتيجية الشركة لإدارة المخاطر. تدرج التغيرات في القيم لجميع المشتقات ضمن إيرادات الإستثمار أو تكاليف التمويل في بيان الدخل. لا تستخدم الشركة الأدوات المالية المشتقة لأغراض المضاربة.

تقاس مشتقات الأدوات المالية بالقيمة العادلة في تاريخ العقد. يتم لاحقاً إعادة قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ البيانات المالية.

تصنّف الشركة بعض المشتقات على أنها إما:

- تحوّط ضد التغير في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المسجلة " تحوّط القيمة العادلة " ، أو
- تحوّط لصادفي الإستثمارات في العمليات الخارجية، أو
- تحوّط التدفقات النقدية.

يتم تسجيل الجزء الفعّال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية المؤهلة كتحوّط للتدفقات النقدية ضمن بيان الدخل الشامل ويتم إظهاره تحت بند "إحتياطي تحوّط". يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الجزء غير الفعّال ضمن بيان الدخل مباشرة، ويتم إظهاره تحت بند "إيرادات أو خسائر أخرى".

يتم التوقف عن إتباع محاسبة التحوّط عندما تنتهي مدة الأداة المتحوّط عليها، أو يتم بيعها، أو إلغائها، أو إنتهاء الإنتفاع منها، أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوّط حين تكون الشركة قد قررت إنهاء علاقة التحوّط.

تدني قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجوات المالية، ما عدا تلك المقنّمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، من حيث وجود مؤشرات انخفاض القيمة في تاريخ البيانات المالية. ويتبين وجود إنخفاض في قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي كنتيجة لواحد أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية، وأن التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للإستثمار قد تأثرت.

أما بالنسبة للذمم التجارية المدينة، فقد يكون الدليل الموضوعي للإنخفاض في القيمة كما يلي:

1. صعوبات مالية كبيرة قد تواجه المصدِر أو الطرف المقابل.
2. تعرُّث أو صعوبة في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية.
3. أصبح من المحتمل أن يكون المقترض قد دخل في مرحلة الإفلاس أو إعادة هيكلة مالية.

بالنسبة لغثات معينة من الموجودات المالية مثل: الذمم المدينة التجارية، فإن الموجودات التي لا يتم تقييمها على أنها منخفضة في القيمة بشكل إفرادي، يتم لاحقاً تقييمها مجتمعة للإنخفاض المحتمل في قيمتها. وقد تكون خبرة الشركة السابقة في تحصيل الذمم والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة للمحفوظة بعد فترة الإئتمان التي متوسطها ٣٠ يوم هي من الدلائل الموضوعية على إنخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة، فضلاً عن التغيرات التي ممكن ملاحظتها في الظروف الإقتصادية أو المحلية والتي ترتبط مباشرة بنسب احتمالات تعرُّث السداد.

بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن الإنخفاض في القيمة يمثل الفرق بين قيمة الأصل الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخضومة بمعدل سعر الفائدة الفعّالة الأصلي للموجودات المالية.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية بخسارة الإنخفاض في القيمة مباشرة لجميع الموجودات المالية بإستثناء الذمم المدينة التجارية، حيث يتم تخفيض القيمة الدفترية من خلال إستخدام حساب مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها عندما يتم إعتبار الذمم المدينة التجارية على أنها مشكوك في تحصيلها. المبالغ المستردة اللاحقة من المبالغ المشطوبة مسبقاً تخصم من حساب المخصص. يتم تسجيل التغيرات في المخصص في بيان الدخل.

عند إعتبار الإستثمارات المتاحة للبيع متدنية فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي ظهرت في السابق ضمن بيان الدخل الشامل، يتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة للفترة.

فيما عدا أدوات الملكية المتاحة للبيع، إذا تم في فترة لاحقة انخفاض قيمة خسارة التدني وكان الإنخفاض متعلق بشكل موضوعي لأحداث حدثت بعد الإعتراف بالتدني فإن خسارة التدني المعترف بها سابقاً يتم عكسها في بيان الدخل بحيث لا تتعدى القيمة الدفترية للإستثمار في تاريخ عكس التدني القيمة المطفأة للإستثمار فيما لو يتم الإعتراف بالتدني.

فيما يخص الإستثمارات المتاحة للبيع فإن خسارة التدني والمعترف بها في السابق في بيان الدخل لا يتم عكسها من خلال بيان الدخل. أي زيادة في القيمة العادلة يتم الإعتراف بها في حقوق الملكية.

إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي صلاحية الحقوق التعاقدية لإستلام التدفقات النقدية من ذلك الأصل أو أن يتم إنتقال كافة مخاطر ومناافع الملكية لذلك الأصل إلى كيان آخر. في حال لم تحتفظ أو تحول معظم المخاطر والمناافع واستمرت في السيطرة على الأصل المحول، فإن الشركة تعترف بالعائد على الأصل والالتزامات التي من الممكن أن تقوم بدفعها.

المخصصات

يتم تكوين المخصصات عندما يكون هناك التزام حالي على الشركة سواء كان قانونياً أو تقديرياً وذلك نتيجة أحداث سابقة على أن تكون تكاليف تسوية هذا الالتزام محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق.

إن قيمة المخصصات التي يتم تكوينها لتسوية الالتزام الحالي تخضع للتقديرات الإدارية المثلى كما في تاريخ البيانات المالية، أخذين بعين الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بهذا الالتزام. عندما يتم احتساب المخصص باستخدام التدفقات النقدية المتوقعة لتسوية الالتزام الحالي فإن القيمة الدفترية تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

٤. التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية للإفتراضات غير المؤكدة

تقوم الشركة بإعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. خلال تطبيق هذه المعايير ، يتوجب على الإدارة اتخاذ قرارات تتضمن تقديرات للمبالغ المدرجة في البيانات المالية. وبحسب المعايير الدولية للتقارير المالية يتوجب على أعضاء مجلس الإدارة تبني تطبيق لطبيعة الشركة لأغراض العرض العادل للوضع المالي للشركة وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية.

إن تحديد وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب اتخاذ قرارات تتعلق باختبار تطبيق سياسة معينة أو تقديرات محاسبية. ويكون لتطبيق هذه السياسات أو التقديرات تأثير على المبالغ الظاهرة في البيانات المالية وعلى صافي موجودات الشركة وذلك إذا تبين لاحقاً ان استخدام خيار آخر قد يكون أكثر تناسباً مع طبيعة الشركة.

وضعت الإدارة بالإعتبار التقديرات المحاسبية والإفتراضات التي سيتم عرضها كتقديرات محاسبية هامة ، وفيما يلي سيتم تقديم شرح عن كل منها. يجب قراءة هذا الشرح مع إفصاحات الشركة حول المعايير الدولية للتقارير المالية والسياسات المحاسبية الهامة، والموضحة في إيضاح ٣ من هذه البيانات المالية.

مراجعة التدني في القيمة

يتطلب تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية أن تقوم الإدارة سنوياً بتقدير مدى التدني في قيمة الموجودات ذات العمر الانتاجي المحدد، وتقدير للموجودات ذات العمر الغير محدد إذا وجد أي دليل على انخفاض القيمة القابلة للتحويل من تلك الموجودات نتيجة لأحداث أو ظروف معينة.

إن إختيار التدني في القيمة يحتاج إلى إفتراضات وتقديرات من قبل إدارة الشركة ، والتي تحتاج إلى تقدير فيما إذا كانت القيمة الدفترية للأصل تتوافق مع صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية والتي يمكن الحصول عليها من خلال تلك

الموجودات، والتي تم خصمها باستخدام معدّل خصم مناسب. ولإحتساب صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية ، فإنه يتوجب إستخدام افتراضات معينة تتعلق بالأمر التي لا يمكن التيقن من دقتها ، والتي تتضمن توقعات الإدارة عما يلي:

- النمو في الأرباح التشغيلية قبل الفوائد والضرائب والاستهلاكات والإطفاءات (EBITDA) ؛ والتي تحتسب بعد تعديل الأرباح التشغيلية قبل الإستهلاك والإطفاء.

- توقيت ومبالغ المصاريف الرأسمالية المستقبلية ؛

- معدلات النمو على المدى الطويل ؛ و

- اختيار معدّل الخصم بشكل يعكس المخاطر المتعلقة بها.

تقوم الشركة بوضع خطة خمسية لنشاطها وتصادق مجموعة فودافون على تلك الخطة الرسمية. تقوم الشركة بإستخدام تلك الخطة كأساس لمراجعة التدني في القيمة.

وعند تقدير القيمة المستخدمة، تقوم الشركة بإستخدام فترة محددة بخمس سنوات وإستخدام معدّل نمو سنوي بالقيمة الأدنى بين كل من:

- القيمة الإسمية لمعدّلات الناتج المحلي الإجمالي للبلد الذي يقام فيه النشاط ، و

- المعدّل المجمع للنمو السنوي للارباح التشغيلية قبل الفوائد والضرائب والإستهلاكات والإطفاءات (EBITDA).

إن أي تغيير في الإفتراضات التي إختارها الإدارة ، وتحديد نسب الخصم وإفتراضات نسب النمو المستخدمة لأغراض بناء توقعات للتدفقات النقدية ، قد يؤثر بشكل جوهري على تقييم تدني القيمة الذي تقوم به الشركة وبالتالي يؤثر على النتائج.

إن معدل الخصم المستخدم في البيانات المالية كما في السنة المنتهية بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٢ يبلغ ٧,٩٪ وكذلك معدل النمو طويل الاجل يبلغ ٦,٦٪.

عرض الإيرادات: الإجمالي مقابل الصافي

عند إتخاذ القرار بالأسس الملائمة لعرض الإيرادات وتكاليف الإيرادات فإن الشكل القانوني وجوهر الإتفاق بين الشركة والشركاء التجاريين يتم مراجعتها لتحديد دور كل طرف منها في المعاملات.

يتم الإعتراف بالإيراد على أساس القيمة الإجمالية عندما تكون الشركة هي المزود الرئيسي لتلك الخدمة. وبالتالي ، فإن الإيراد يتضمن القيمة الإجمالية للمعاملات التي يتم إصدار فوائدها إلى العملاء بعد طرح الخصومات التجارية لأخذين بعين الإعتبار المصاريف المتكبدة كتكاليف تشغيلية.

عندما يكون دور الشركة كوكيل ، يتم الإعتراف بالإيراد على أساس الصافي وهو الذي يمثل هامش الربح المكتسب.

يتم الإعتراف بالإيرادات من منح حقوق إستخدام الأرقام المميزة على مدة سنتين، وتقدر تلك الفترة بالعمر الإنتاجي المتوقع لإستخدام هذه الخدمة من جانب العميل.

تقدير العمر الإنتاجي

إن العمر الإنتاجي المستخدم لإطفاء أصل غير ملموس يرتبط بالأداء المستقبلي لذلك الأصل الذي تم شراؤه وأيضاً على قرار الإدارة بشأن الفترة التي سيتم خلالها الحصول على منافع إقتصادية من ذلك الأصل. وفيما يلي عرض لأسس تحديد العمر الإنتاجي لمعظم فئات الموجودات غير الملموسة الهامة:

رسوم التراخيص

بشكل عام، تعتبر فترة منح الترخيص هي نفس فترة العمر الإنتاجي لذلك الترخيص ، إلا إذا كان هناك إفتراض مسبق بإمكانية التجديد بدون تكبد مبالغ جوهريّة. يعكس إستخدام فترة منح الترخيص الفترة التي سوف ستستفيد الشركة خلالها من المنافع الإقتصادية لذلك الترخيص. أما بالنسبة للتراخيص الخاصة بالأمر

التكنولوجية، مع وجود إفتراض مسبق بإمكانية التجديد بدون تكبد مبالغ جوهريّة فإن العمر الإقتصادي والإنتاجي المفترض يعكس توقعات الشركة للفترة التي سيستمر فيها تحقيق منافع إقتصادية من تلك التراخيص.

يتم مراجعة الأعمار الإنتاجية بشكل دوري ، أخذين بالإعتبار كل تلك العوامل مثل التغييرات التكنولوجية. وبحسب العمليات السابقة، لم يكن هناك تغيير جوهري على الأعمار الإنتاجية وذلك مع إستخدام مبدأ المراجعة الدوري للأعمار الإنتاجية.

مخصص ذمم مدينة

لدى الشركة مخصص ديون معدومة للذمم التجارية المدينة والذي يعتمد على تقييم الإدارة المناسب لكفاءة العميل الإئتمانية. يعتبر المخصص كاف ويشمل على مخصص خاص ومخصص عام.

المخصص العام يشمل على جميع الديون ذات المخاطر الإئتمانية العالية والتي لم يتم تقييمها بشكل محدد، ويشمل أيضاً على مخصصات ملائمة للديون ذات الفئات الأخرى التي لم يتم تقييمها بشكل محدد.

القيمة العادلة للحزم الهاتفية

تقوم الشركة بتوزيع القيمة العادلة التي تخص الخدمات الصوتية وخدمات الرسائل وخدمات المعلومات المبيعة في حزم هاتفية لإيرادات الخدمات بإستخدام أقوى دليل متاح.

وعندما تشمل عقود الإيرادات على أكثر من خدمة مثل بيع الباقات المدفوعة مسبقاً التي تشمل على رسائل مجانية تحتوي على دقائق صوتية ورسائل نصية، يتم تقسيم تلك العقود إلى وحدات وعناصر محاسبية.

الممتلكات والمعدات

إن الممتلكات والمعدات من أحد أهم موجودات الشركة ، حيث تشكل ١٦,٦٪ (٢٠١١: ١٣,٨٪) من إجمالي موجودات الشركة. وذلك فإن التقديرات والإفتراضات المقدمة لتحديد القيمة العادلة والإستهلاك المتعلق بها هو عامل مهم يؤثر في أداء الشركة وفي مركزها المالي.

تقديرات العمر الانتاجي

يتم احتساب الاستهلاك السنوي بعد تقدير العمر الانتاجي والقيمة المتبقية للأصل في نهاية عمره الانتاجي. وقد ينتج عن زيادة تقديرات العمر الانتاجي أو القيمة المتبقية للأصل انخفاض في مصروف الاستهلاك ضمن بيان الدخل.

تقوم الادارة بتقدير العمر الانتاجي لأصول الشركة بتاريخ شراؤها ويتم مراجعة هذه التقديرات بشكل سنوي للتأكد من مناسبتها مع الظروف القائمة. تحدد هذه الأعمار استناداً على تجارب سابقة لموجودات مماثلة بالإضافة إلى توقعات لأحداث مستقبلية والتي قد تؤثر على العمر الافتراضي للأصول، مثل التقادم التكنولوجي.

٥. معلومات قطاعية

تقدم الشركة خدماتها في نطاق جغرافي واحد ضمن دولة قطر. وترى الإدارة أن قطاعها التشغيلي الرئيسي هو قطاع هواتف الإتصالات النقالة، وتعتبر خدمة الهاتف الثابت وخدمات تحويل الأموال كجزء من نفس القطاع التشغيلي.

٦. إيرادات

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢	للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١	
١,١٧٧,٢٥١	٩١٦,٠٦٨	إيرادات تقديم الخدمات وبيع الأجهزة
٤٤,٤٧٣	١٨,٨٣١	إيرادات أخرى
١,٢٢١,٧٢٤	٩٣٤,٨٩٩	

٧. مصاريف أخرى

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢	للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١	
١٦٤,٧١٦	١٥٦,٩٠٦	مصاريف منافع للموظفين
١١٥,٥٨٢	١٢١,٤٥٢	مصاريف إيجار تشغيلي
٢٣٦,٦١٦	٢٠٨,٥٨١	مصاريف أخرى
٥١٦,٩١٤	٤٨٦,٩٣٩	

٨. تكاليف التمويل

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢	للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١	
٤٥	٧٣٠	رسوم الضمانات البنكية الأخرى
٢٧,٦٤٠	٢٥,٦٣٥	فوائد على قروض طويلة الأجل
٢,٥٥١	٤,١٨٦	أخرى
٣٠,٢٣٦	٣٠,٥٥١	

٩. ضريبة الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢	للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١	
-	-	مصاريف ضريبة الدخل

يتم فرض ضريبة الدخل على الشركات التي ليست مملوكة بالكامل لمواطنين قطريين أو لمواطني مجلس التعاون الخليجي وذلك بناءً على صافي ربح الشركة.

لم يتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة كموجودات وذلك لأن الشركة حصلت على الإعفاء الضريبي لمدة خمس سنوات من تاريخ تأسيسها، بالإضافة إلى أن الشركة معفاة من دفع ضريبة الدخل كونها شركة مساهمة عامة قطرية ذات أسهم مدرجة.

١٠. ممتلكات ومعدات

المجموع	شركات إرسال ومعدات	أجهزة تقنية وأثاث وتجهيزات	ألف ريال قطري
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
التكلفة:			
٩١٣,٠٤٢	٨٠٨,٦٣٩	١٠٤,٤٠٣	كما في ١ أبريل ٢٠١٠
٤٧٤,٧٦٢	٢٢٥,٧٧١	٢٤٩,٥٩١	إضافات
١,٣٨٧,٨٠٤	١,٠٣٣,٨١٠	٣٥٣,٩٩٤	كما في ٣١ مارس ٢٠١١
٣٩٩,٤١٢	٢٩٠,٧٤١	١٠٨,٦٧١	إضافات
١,٧٨٧,٢١٦	١,٣٢٤,٥٥١	٤٦٢,٦٦٥	كما في ٣١ مارس ٢٠١٢
استهلاك متراكم:			
٨٠,٧٥٩	٦٤,٠٤١	١٦,٧١٨	كما في ١ أبريل ٢٠١٠
١٤٥,٨٤٤	٧٥,٢٧٢	٧٠,٥٧٢	استهلاك خلال السنة
٢٢٦,٦٠٣	١٣٩,٣١٣	٨٧,٢٩٠	كما في ٣١ مارس ٢٠١١
١٩٦,٦٣٩	١٢١,٥٣٢	٧٥,١٠٧	استهلاك خلال السنة
٤٢٣,٢٤٢	٢٦٠,٨٤٥	١٦٢,٣٩٧	كما في ٣١ مارس ٢٠١٢
صافي القيمة الدفترية:			
١,٣٦٣,٩٧٤	١,٠٦٣,٧٠٦	٣٠٠,٢٦٨	كما في ٣١ مارس ٢٠١٢
١,١٦١,٢٠١	٨٩٤,٤٩٧	٢٦٦,٧٠٤	كما في ٣١ مارس ٢٠١١

إن صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات تشمل موجودات قيد الإنشاء لم يتم استهلاكها. تبلغ قيمة هذه الموجودات ١٤٦ مليون ريال قطري (٢٠١١: ٢٣٨ مليون ريال قطري)

١١. موجودات غير ملموسة

مجموع	ألف ريال قطري
تراخيص - التكلفة	
٧,٧٦٦,٠٠٠	كما في ١ أبريل ٢٠١٠
١٠,٠٠٠	إضافات
٧,٧٢٦,٠٠٠	كما في ٣١ مارس ٢٠١١
-	إضافات
٧,٧٢٦,٠٠٠	كما في ٣١ مارس ٢٠١٢
تراخيص - إطفاء متراكم	
٣٦٩,٢٦٥	كما في ١ أبريل ٢٠١٠
٤٠٢,٦٣٧	إطفاء خلال السنة
٧٧١,٩٠٢	كما في ٣١ مارس ٢٠١١
٤٠٣,٨٤٠	إطفاء خلال السنة
١,١٧٥,٧٤٢	كما في ٣١ مارس ٢٠١٢
صافي القيمة الدفترية	
٦,٥٥٠,٢٥٨	كما في ٣١ مارس ٢٠١٢
٦,٩٥٤,٠٩٨	كما في ٣١ مارس ٢٠١١

١٢. ذمم تجارية وأرصدة مدينة أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	ألف ريال قطري
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
تم إدراجها ضمن الموجودات غير المتداولة		
٥,٦٦٨	٦,٩٤٠	مصاريف مدفوعة مقدماً
تم إدراجها ضمن الموجودات المتداولة		
١٤١,٠٤٧	١٢٨,٩٩٨	ذمم تجارية مدينة
٣٠,٨٦٣	٢٩,٥٩٩	مصاريف مدفوعة مقدماً
٢٠٥	١,٢٠١	مطلوب من أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٣)
٢٨,١٩٩	١١,٥٤١	أرصدة مدينة أخرى
٢٠٠,٣١٤	١٧١,٣٣٩	

٣. مخزون

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١١,٨٩٥	١١,٤٩٦	بضائع جاهزة للبيع
تم عرض المخزون بالصافي بعد تنزيل مخصص التقادم، وفيما يلي تحليل لحركة ذلك المخصص:		
٣,٦٢٥	٩٤٣	كما في ١ أبريل
(٨٦٤)	٢,٦٨٢	المبالغ المحملة على بيان الدخل
٢,٧٦١	٣,٦٢٥	كما في ٣١ مارس

١٤. النقد وشبه النقد

لأغراض إعداد بيان التدفقات النقدية، فإن النقد وشبه النقد يتضمن النقد في الصندوق وأرصدة الحسابات لدى البنوك والودائع لأجل التي لها تواريخ إستحقاق أصلية خلال أقل من ثلاثة أشهر، بالصافي من أرصدة الحسابات الجارية المدينة. إن النقد وشبه النقد كما في نهاية السنة المالية يظهر في بيان التدفقات النقدية كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١٠,٣٣٨	٨٣,٢٦١	نقد وأرصدة لدى البنوك

١٥. رأس المال

٢٠١٢		٢٠١١		
العدد	ألف ريال قطري	العدد	ألف ريال قطري	
				أسهم عادية مصرح بها ومخصصة ومصدرة ومدفوعة بالكامل
٨٤٥,٤٠٠,٠٠٠	٨,٤٥٤,٠٠٠	٨٤٥,٤٠٠,٠٠٠	٨,٤٥٤,٠٠٠	أسهم عادية بقيمة اسمية تبلغ 10 ريال قطري لكل سهم

١٦. إحتياطي قانوني

خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠، قامت الشركة بإكتتاب عام أولي بواقع ٣٣٨,١٦٠,٠٠٠ سهماً عادياً. كان سعر العرض ١٠ ريال قطري للسهم الواحد، ويضاف إلى ذلك ٠,٢٥ ريال قطري للسهم الواحد كعلاوة إصدار لتغطية مصاريف الإصدار. وقد تم الإكتتاب بكامل عدد الأسهم المطروحة للإكتتاب.

تم تحويل الفائض من رسوم الإصدار المحصلة (بواقع ٠,٢٥ ريال قطري للسهم الواحد) عن تكاليف الإصدار، إلى الإحتياطي القانوني.

١٧. تحوطات التدفقات النقدية

بناءً على سياسة الشركة المتعلقة بإدارة مخاطر العملات الأجنبية، تقوم الشركة بالتحوط لمخاطر تغير أسعار صرف العملات الأجنبية باستخدام أسواق التبادلات الآجلة بالعملات الأجنبية.

خلال الفترة، أبرمت الشركة عدداً من عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة. إن التغيرات في القيمة العادلة يتم إدراجها ضمن بيان الدخل الشامل والذي يمثل الفرق بين القيمة العادلة للتعاملات الآجلة بالعملات الأجنبية بتاريخ ذلك العقد والقيمة في تاريخ البيانات المالية. بلغت القيمة الإسمية لعقود التحوط كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ مبلغ ٣,٤ مليون يورو (١٦,٥ مليون ريال قطري).

١٨. مخصصات

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٨,٦٠٤	٤,٨٤٨	إلتزامات تفكيك الأصول
٢,٣٣٥	٣,٧٥٦	كما في ١ ابريل
١٠,٩٣٩	٨,٦٠٤	المبالغ المحملة على بيان الدخل
		كما في ٣١ مارس

من ضمن أنشطة الشركة، يتم إستغلال بعض المواقع والأصول والتي يتوقع بأن يكون لها تكلفة تفكيك عند الإنتهاء من إستغلالها. إن التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة حدوثها في تاريخ إنهاء إستغلال تلك الأصول تعتبر طويلة الأجل بطبيعتها.

١٩. قروض طويلة الأجل

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١,٠٣٧,٢٦٦	٧٢٧,٦٧٢	قروض من فودافون للإستثمار إس إيه آر إل

خلال السنة المالية، قامت الشركة بتجديد التسهيلات الإئتمانية بقيمة ١٠ مليون دولار أمريكي (٤٠٠,٤ مليون ريال قطري) من فودافون للإستثمار لوكسنبورج إس إيه آر إل. يحمل القرض الجديد بقيمة ١٠ مليون دولار أمريكي فائدة متغيرة ويتم سداده في ٨ مارس ٢٠١٩.

قامت الشركة بالحصول على تسهيلات إئتمانية متجددة ثانية بقيمة ١٢٠ مليون دولار أمريكي (٤٣٦,٨ مليون ريال قطري) والذي تم الحصول عليها من فودافون للإستثمار لوكسنبورج إس إيه آر إل. إن هذا القرض يحمل فوائد متغيرة ويتم سداده في ٣ مايو ٢٠١٤. قامت الشركة بسحب مبلغ ١٦ مليون دولار أمريكي (٦٥,٨ مليون ريال قطري).

خلال السنة المالية قامت الشركة بالحصول على تسهيلات إئتمانية متجددة ثالثة بقيمة ١٠٠ مليون دولار أمريكي (٣٦٤ مليون ريال قطري) من فودافون للإستثمار لوكسنبورج إس إيه آر إل. يحمل القرض فوائد متغيرة ويتم سداده في ١ يونيو ٢٠١٨. خلال السنة قامت الشركة بسحب ٦٥,٨ مليون دولار أمريكي. (٢٣٩,٥ مليون ريال قطري)

إن القروض طويلة الأجل تحمل متوسط سعر فائدة يبلغ ٧,٥٧٪ سنوياً (٢٠١١: ٧,٨٣٪)

٢٠. ذمم تجارية وأرصدة دائنة أخرى

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٩١,٧٢٦	٦٦,٣٣٦	ذمم تجارية دائنة
٣٣٥,٣٦٤	٣٩٨,٣١٩	مصاريف مستحقة وإيرادات مؤجلة
٦٣,٤٧٧	٥٤,٨٦٩	ذمم دائنة أخرى
٨٤,٢٣٨	٧٧,٣٣٣	مطلوب إلى أطراف ذات علاقة (ايضاح ٢٣)
٥٧٤,٨٠٥	٥٩٦,٨٥٧	

٢١. تسوية صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢	للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
(٤٥٦,٤١٢)	(٥٧٥,٥٦٣)	خسائر التشغيل للسنة قبل إيرادات الفوائد ومصاريف التمويل
		تعديلات:
٦٠,٤٧٩	٥٤٨,٤٨١	استهلاك وإطفاء
(٢,٥٥١)	(٥,٦٩١)	تكاليف تمويل
(٣٩٩)	١٠,٢١٧	(النقص) / الزيادة في المخزون
٨,٩٩٢	(٦٣,٥٥٩)	الزيادة / (النقص) في الذمم التجارية والأرصدة المدينة الأخرى
(١٧٥,٥٤٣)	٥١,١٠١	(النقص) / الزيادة في الذمم التجارية والأرصدة الدائنة الأخرى
٣,٥٢٦	٢,٧٣٥	زيادة في مخصصات مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢,٣٣٥	٣,٧٥٦	زيادة في المخصصات
(١٩,٥٧٣)	(٢٨,٥٢٣)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية

٢٢. الخسارة الأساسية والمخفضة على السهم

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢	للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١	
(٤٨٥,٩٨٦)	(٦٠٠,٧١٧)	الخسارة خلال السنة (ألف ريال قطري)
٨٤٥,٤٠٠	٨٤٥,٤٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف)
(٠,٥٧)	(٠,٧١)	الخسارة الأساسية والمخفضة على السهم (ريال قطري)

لم يتم تحديد أية احتمالية لوجود أسهم معدلة خلال السنة ، لذلك فإن الخسارة المخفضة للسهم الواحد تساوي الخسارة الأساسية.

٢٣. معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتضمن الأطراف ذات العلاقة كلاً من المساهمين والمدراء وأعضاء الإدارة الرئيسيين للشركة والشركات التي يسيطرون عليها بالكامل أو تلك التي يتمتعون بسيطرة مشتركة عليها أو تلك التي يملكون تأثيراً مهماً عليها.

تتضمن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة البنود التالية:

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢	للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٣,١١١	١٥٣	مبيعات السلع والخدمات المنشآت التي تتحكم بها مجموعة فودافون
٧٦,٠٢٥	٢٥,٨١٩	مشتريات السلع والخدمات المنشآت التي تتحكم بها مجموعة فودافون
٢٧,٦٤٠	٢٥,٦٣٥	فوائد على قروض طويلة الأجل المنشآت التي تتحكم بها مجموعة فودافون

تم شراء السلع والخدمات من الأطراف ذات العلاقة بناءً على أسعار توافقت عليها الإدارة.

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢	للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١,٢٠١	٢٠٥	أرصدة ناشئة من المبيعات / شراء سلع / خدمات ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة المنشآت التي تتحكم بها مجموعة فودافون
٨٤,٢٣٨	٧٧,٣٣٣	ذمم دائنة إلى أطراف ذات علاقة المنشآت التي تتحكم بها مجموعة فودافون
١,٠٣٧,٢٦٦	٧٢٧,٦٧٢	قرض من طرف ذو علاقة. قرض من فودافون للإستثمار إس إيه آر إل

تنتج الذمم المدينة من أطراف ذوي علاقة من المبيعات وهي غير مضمونة بأي رهن ولا تحمل فائدة. تنتج الذمم الدائنة إلى الأطراف ذات علاقة من المشتريات ولا تحمل فائدة. القروض من أطراف ذات علاقة تحمل فائدة متغيرة.

رواتب ومكافآت المدراء الرئيسيين

كانت مكافأة المدراء وأعضاء الإدارة الرئيسيين الآخرين خلال السنة على النحو التالي:

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢	للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١٢,٤١٧	٣١,١١٣	رواتب ومنافع قصيرة الأجل
٦١٩	١٤٩	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٣,٠٣٦	٣١,٢٦٢	

٢٤. الأدوات المالية

إدارة مخاطر رأس المال

يلخص الجدول التالي هيكلية رأس المال لدى الشركة:

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
(١٠٠,٣٣٨)	(٨٣,٢٦١)	نقد وشبه النقد
١,٠٣٧,٢٦٦	٧٢٧,٦٧٢	قروض
٩٣٦,٩٢٨	٦٤٤,٤١١	صافي المديونية
٦,٥٧٣,٥٠١	٧,٠٧٨,١٩٨	حقوق الملكية
٧,٥١٠,٤٢٩	٧,٧٢٢,٦٠٩	معدل الإستعداد
٪١٦	٪١٠	

تقوم الشركة بإدارة رأس مالها للتأكد من قدرتها على الاستمرارية مع تحقيق العائد للمساهمين من خلال الاستغلال الأمثل لنسبة المديونية وحقوق الملكية.

إن سياسة الشركة تقوم على إقتراض تسهيلات طويلة الأجل من أطراف ذات علاقة ، وذلك لتتمكن من الإيفاء بمتطلبات التمويل ومتطلبات النشاط.

فئات الأدوات المالية

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١٠,٣٣٨	٨٣,٢٦١	موجودات مالية
١٧٨,٢٧٩	٢٠٥,٩٨٢	نقد وشبه النقد
١٧٨,٢٧٩	٢٠٥,٩٨٢	ذمم تجارية وأرصدة مدينة أخرى
٥٧٤,٨٥٧	٥٩٦,٨٥٧	مطلوبات مالية
١,٠٣٧,٢٦٦	٧٢٧,٦٧٢	ذمم تجارية وأرصدة دائنة أخرى
١,٠٣٧,٢٦٦	٧٢٧,٦٧٢	قروض طويلة الأجل

إدارة مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة تتمثل بعدم قدرة الشركة على سداد التزاماتها المالية عند استحقاقها. إن أسلوب الشركة لإدارة السيولة هو أن تضمن وجود احتياطات كافية لسداد التزاماتها سواء في الظروف الطبيعية أو عند الأزمات، من دون أن ينتج عن ذلك تكبد الشركة لأية خسائر غير مقبولة أو إضرار بسمعتها.

تقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ بالاحتياطات الكافية والتسهيلات البنكية وذلك عن طريق المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية المتوقعة والفعلية ومطابقة جداول الاستحقاق للموجودات والالتزامات المالية. قامت الشركة خلال السنة المالية بالحصول على تسهيلات إضافية بمبلغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي من شركة فودافون للإستثمار لوكسمبورغ إس إيه آر إل وهي جاهزة للسحب وسيستخدم عند الحاجة لتقليل مخاطر السيولة.

إن الجدول أدناه يوضح تحليلاً للالتزامات المالية لدى الشركة بالاستناد إلى الفترة المتبقية كما في تاريخ البيانات المالية حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية. إن المبالغ الموضحة في الجدول تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخضومة. أما الأرصدة التي تستحق خلال ١٢ شهراً تعادل الأرصدة الدفترية وذلك لأن تأثير الخصم ليس جوهرياً.

أقل من سنة	من سنة إلى سنتين	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
-	٥٧٤,٨٠٥	كما في ٣١ مارس ٢٠١٢
١,٠٣٧,٢٦٦	-	ذمم تجارية وأرصدة دائنة أخرى
-	٥٩٦,٨٥٧	قروض طويلة الأجل
-	٥٩٦,٨٥٧	كما في ٣١ مارس ٢٠١١
-	٥٩٦,٨٥٧	ذمم تجارية وأرصدة دائنة أخرى
٧٢٧,٦٧٢	-	قروض طويلة الأجل

القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية.

يبين الجدول التالي أعمار الذمم المدينة التي فات موعد إستحقاقها وقد تم عرضها بالصافي من مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها:

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٤,٣٧٢	١٩,٨٤٤	٣١ - ٦٠ يوماً
٣,٢٦١	٣,٦٥٥	٦١ - ٩٠ يوماً
٤,٢٦٠	٨٠١	٩١ - ١٢٠ يوماً
٦,١٧١	٢,٠٤٠	أكثر من ١٢٠ يوماً
١٨,٠٦٤	٢٦,٣٤٠	

التعرض إلى مخاطر الإئتمان

إن القيم الدفترية للموجودات المالية تمثل الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الإئتمان. إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الإئتمان كما في تاريخ البيانات المالية كان على النحو التالي:

القيمة الدفترية ٢٠١٢	القيمة الدفترية ٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١٠,٣٣٨	٨٣,٢٦١	نقد وشبه النقد
١٧٨,٢٧٩	٢٠٥,٩٨٢	ذمم تجارية وأرصدة مدينة أخرى
٢٧٨,٦١٧	٢٨٩,٢٤٣	

إدارة مخاطر العملات الأجنبية

تقوم الشركة بتنفيذ بعض العمليات بالعملات الأجنبية ، وعليه فإن مخاطر التعرض لتغيرات سعر الصرف محتمة. إن اسعار الصرف يتم متابعتها من خلال سياسة إدارية موافق عليها.

أبرمت الشركة خلال السنة عدداً من عقود تبادل العملات الأجنبية ، وذلك للتحوط ضد تعرضها للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

إدارة مخاطر معدلات الفائدة

حسب سياسة إدارة معدلات الفائدة لدى الشركة ، فإن معدلات الفائدة على الموجودات النقدية والمطلوبات النقدية تتم على أساس معدل فائدة متغير.

إن الأثر للإرتفاع أو الإنخفاض في معدّلات أسعار الفوائد في السوق بمقدار ٪ على رصيد قروض الشركة كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ سيكون له زيادة أو نقصان في الخسائر الإجمالية للسنة المالية بمقدار ١٠,٤ مليون ريال قطري (٢٠١١: ٧,٣ مليون ريال قطري).

إدارة مخاطر الإئتمان

تتمثل مخاطر الإئتمان في عدم مقدرة الطرف المتعاقد معه على الوفاء بالمبالغ المستحقة عليه وما يترتب على ذلك من خسارة مالية للشركة.

يتم مراقبة تعرض الشركة لمخاطر الإئتمان والوضع المالي للأطراف الأخرى وكفاية ملائتهم المالية بشكل مستمر. تتوزع مبالغ التسهيلات الإئتمانية على عدد من الأطراف الموافق على التعامل معهم من قبل الإدارة. يتم الحد من تعرض الشركة لمخاطر الإئتمان عن طريق منح سقف إئتمانية يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يبين الجدول التالي الحركة في مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها:

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٢,٠٩١١	-	كما في ١ أبريل
١,٠٨١	٢,٠٩١١	المبالغ المحملة على بيان الدخل
٢١,٩٩٢	٢,٠٩١١	كما في ٣١ مارس

٢٥. المطلوبات والالتزامات الطارئة

الالتزامات

إلتزامات الإيجار التشغيلي

دخلت الشركة في عقود إيجار تجارية على بعض الممتلكات والبنية التحتية للشبكات والسيارات وأصناف من المعدات. إن فترات عقود الإيجار تختلف فيما بينها بما يخص بنود الزيادة في الرسوم والإيجار وحقوق التجديد. وتشتمل دفعات الإيجار المستقبلية على:

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
خلال سنة	١٠٢,١١١	١٠٢,٢٧٢
أكثر من سنة وأقل من سنتين	٥٧,٩٢٩	٤٦,٧٦٤
أكثر من سنتين وأقل من ثلاث سنوات	٥٤,٠٧٢	٤٥,٥٩٢
أكثر من ثلاث سنوات وأقل من أربع سنوات	٥٣,٠٧٠	٤٢,٨٧٦
أكثر من أربع سنوات وأقل من خمس سنوات	٥٢,٧١٩	٤٢,٧٣٨
أكثر من خمس سنوات	٣٨٩,٢٩٠	٣٦٥,٧٤٤
	٧٠٩,١٩١	٦٤٥,٩٨٦

إلتزامات رأسمالية

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
عقود للنفقات الرأسمالية المستقبلية والتي لم يتم تكوين مخصص لها ضمن البيانات المالية	١١٨,٧٣٨	٥٥,٩٩٣

إلتزامات طارئة

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
خطابات حسن تنفيذ	٢٠,٠٠٠	١١٥,٠٠٠
ضمانات الإئتمان - طرف ثالث	٩٠٠	١,١٥٢

خطابات حسن تنفيذ

تتطلب خطابات حسن التنفيذ من الشركة دفع مبالغ لأطراف ثالثة في حال عدم قيام الشركة بتنفيذ ما هو متوقع منها وفقاً لأحكام أي عقود ذات صلة.

ضمانات الإئتمان - طرف ثالث

ضمانات الإئتمان تشمل الضمانات وغيرها من التسهيلات.

٢٦. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١.٢٦. المعايير والتفسيرات المحاسبية سارية المفعول خلال السنة الحالية
من ١ أبريل ٢٠١١، كانت المعايير والتفسيرات المحاسبية التالية سارية المفعول:

المعايير المعدلة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) (المعدل) "التطبيق المبدئي للمعايير الدولية للتقارير المالية".

- إعفاء محدود من المقارنة حسب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) "الإفصاحات للتطبيق الأولي".
- التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو ٢٠١٠.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٣) (المعدل) "توحيد الأعمال" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو ٢٠١٠.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) (المعدل) "الأدوات المالية، الإفصاحات" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو ٢٠١٠.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) (المعدل) "عرض البيانات المالية" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو ٢٠١٠.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤) (المعدل) "الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة" التعريف المعدل للأطراف ذات العلاقة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) (المعدل) "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو ٢٠١٠.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) (المعدل) "الأدوات المالية: عرض" تعديلات في تصنيف حق الإكتتاب.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (المعدل) "البيانات المالية المرحلية" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو ٢٠١٠.

التفسيرات المعدلة

تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (١٣): "برامج الولاء للعملاء" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو ٢٠١٠.

تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (١٤): "معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) الحدود الخاصة بالأصل ذو المنافع المحددة، والمتطلبات الدنيا للإقراض وتفاعلاتها - نوفمبر ٢٠٠٩" تعديلات فيما يتعلق بالمساهمات الطوعية المدفوعة مقدماً.

تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (١٩): "التمييز بين المطلوبات المالية وأدوات حقوق المساهمين".

إن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات لم يكن له أي أثر جوهري على البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ باستثناء بعض التغيرات في عرض البيانات المالية والإيضاحات.

١.٢٦. المعايير والتفسيرات الصادرة وغير سارية المفعول

في تاريخ اعتماد البيانات المالية، كانت المعايير والتفسيرات المحاسبية التالية صادرة وغير سارية المفعول:

المعايير المعدلة

سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) (المعدل) "تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى".

- إستبدال "التواريخ الثابتة" لبعض الاستثناءات من تاريخ التحول إلى المعايير الدولية للتقارير المالية.

- إعفاء إضافي للشركات التي سوف تعاني من التضخم الشديد.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) (المعدل) "الأدوات المالية: الإفصاحات" التعديلات التي تعزز عملية الإفصاح عن نقل الأصول المالية.

سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) (المعدل) "ضرائب الدخل" تعديل محدود النطاق (إستبدال الموجودات).

سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٢. (مع إمكانية التطبيق المبكر)

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) (المعدل) "عرض البيانات المالية" تعديلات لمراجعة عملية عرض بنود الدخل الشامل.

سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٣.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) (المعدل) "الأدوات المالية: الإفصاحات" تعديلات تحسن عملية عرض الأصول المالية والالتزامات المالية.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) (المعدل) "منافع الموظفين" معيار معدل ناتج من منافع ما بعد التوظيف ومشاريح إنهاء المنافع.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة" (مع إمكانية التطبيق المبكر) تم إعادة إصداره كالاتي: معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) "البيانات المالية المنفصلة".

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) "الاستثمارات في شركات زميلة" (مع إمكانية التطبيق المبكر)

تم إعادة إصداره كالاتي: معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) "الاستثمار في شركة زميلة والمشروع المشترك".

ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٥.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) (المعدل) "تعديلات تتطلب إفصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)".

معايير جديدة

ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ (مع إمكانية التطبيق المبكر).

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) "البيانات المالية الموحدة".

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) "ترتيبات تعاقدية".

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) "إفصاح الحصص في الشركات الأخرى".

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) "قياس القيمة العادلة".

إدخال تعديلات ناتجة عن تحسينات حول المعايير الدولية - ٢٠١٢٠٩-٢٠١٢٠٩

سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥ (مع إمكانية التطبيق المبكر).

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية: التصنيف والقياس للأصول المالية ومحاسبة الإلتزامات المالية وعدم الإعتراف بها".

التفسيرات الجديدة

سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٢٠) "تكاليف الفصل في عملية إنتاج المعادن".

في مايو ٢٠١١، تم إصدار خمسة معايير لتوحيد البيانات والإفصاحات المشتركة والشركات الزميلة وإفصاحات متضمنة المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (١٠ و ١١ و ١٢) ومعايير محاسبية دولية رقم (٢٧) (كما هو معدل في ٢٠١١) ورقم (٢٨) (ما هو معدل في ٢٠١١). تلك الخمسة معايير تكون قيد التنفيذ للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣، كما يسمح بتطبيق كل من الخمس معايير قبل الفترة المحددة مع وجوب تطبيق جميع الخمسة معايير في نفس الوقت.

تتوقع الإدارة أن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات في الفترات اللاحقة لن يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة في فترة التطبيق المبدئي، فيما عدا بعض التغيرات في العرض والإفصاح.

القسم السابع: المصطلحات والتنويه



مصطلحات

الأرباح القابلة للتوزيع

الأرباح التي يتم حسابها كأرباح صافية مضافاً إليها قيمة إطفاء رخصة الجوال للسنة المالية.

متوسط الإيرادات لكل مستخدم

إيراد الخدمة مقسماً على متوسط عدد العملاء.

العائدات قبل احتساب الفائدة و الضرائب

العائدات قبل احتساب الفائدة، الضرائب، الاستهلاك والإطفاء

رخصة الخط الثابت

الرخصة العمومية الثانية لشبكات وخدمات اتصالات الخط الثابت في دولة قطر.

تدفق النقد الحر

العائدات النقدية الناتجة عن العمليات بعد سداد النفقات الرأسمالية وتكلفة صافي الفائدة (بما في ذلك رسوم الضمان).

سرعة النفاذ للحزم (HSPA)

يستخدم هذا المصطلح عموماً للإشارة إلى شبكات الجيل الثالث المتوافقة مع النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (UMTS) والتي تدعم بيانات سرعة النفاذ الهابط للحزم (HSDPA) وسرعة النفاذ الصاعد للحزم (HSUPA). لتعزيز سرعات التحميل والتنزيل، كما يمكن استخدام سرعة النفاذ للحزم للدلالة على المجموعة الكاملة للأنظمة المشابهة والتي تشمل الجيل القادم من سرعة النفاذ عالي السرعة (HSPA+).

تكاليف الربط

عبارة عن رسوم تدفعها فودافون قطر إلى غيرها من مزودي خدمة الجوال أو الخط الثابت عندما يقوم أحد عملاء فودافون بالاتصال بشبكة أخرى.

الشبكة الوطنية للنطاق العريض (Q.NBN)

شركة حكومية جديدة تم تأسيسها لتسريع إطلاق شبكة ألياف ضوئية وطنية فائقة السرعة للمنازل.

رخصة الخط الجوال

الرخصة العمومية الثانية لشبكات وخدمات اتصالات الجوال في دولة قطر.

Red

باقات متنوعة من فودافون قطر لتقديم خدمة الاتصال مسبق الدفع للعملاء.

أيادي الخير نحو آسيا (روتا)

مبادرة خيرية أطلقت في ديسمبر ٢٠٠٥ في قطر برعاية كريمة من سمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، ولي العهد الأمين، وبإشراف سعادة الشيخة المياسة بنت حمد آل ثاني، تتركز أنشطة روتا بشكل رئيسي على مشاريع التنمية الاجتماعية في آسيا، مع التركيز على تعزيز الوعي حول أهمية توفير التعليم الأساسي النوعي.

تنويه

يشكل هذا المحتوى التقرير السنوي لفودافون قطر ش.م.ق (فودافون قطر) للسنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢. لا يعتبر محتوى الموقع الإلكتروني للشركة (www.vodafone.qa) جزءاً من هذا التقرير السنوي.

بمناقشة المركز المالي والنتائج التشغيلية وحركة النقد المعلنة لفودافون قطر عن السنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢، تم تقديم هذه المواد لتزويد القارئ بمعلومات مالية إضافية يتم مراجعتها بانتظام من قبل الإدارة. ومع ذلك، فإن هذه المعلومات الإضافية غير محددة بشكل موحد من قبل جميع الشركات، بما فيها تلك العاملة في قطاع فودافون قطر. بناءً على ذلك، قد لا تكون هذه المعلومات قابلة للمقارنة وفقاً لمعايير وإفصاحات مشابهة من قبل الشركات الأخرى.

المصطلحات "فودافون قطر"، "نحن" تعني الشركة فودافون قطر ش.م.ق.

يحتوي هذا التقرير السنوي على مصطلحات مستقبلية تحتل التعرض للمخاطر والمعلومات غير المؤكدة، بما في ذلك المصطلحات المتعلقة بمعتقدات وتوقعات فودافون قطر. جميع المصطلحات، باستثناء المصطلحات ذات الحقائق التاريخية أو الحالية المتضمنة في الوثيقة، هي مصطلحات مستقبلية. تعبر المصطلحات المستقبلية عن التوقعات والتكهنات الحالية لفودافون قطر والمتعلقة بأوضاع وخطط وأهداف والأداء المستقبلي وأعمال فودافون قطر، بالإضافة إلى التوقعات ذات الصلة بالظروف والأحداث الخارجية المتعلقة بفودافون قطر والقطاع الذي تعمل فيه وعملياتها وأدائها

المستقبلي. يمكن تحديد المصطلحات المستقبلية على أنها لا تتعلق بشكل قاطع بوقائع تاريخية أو حالية. يمكن أن تتضمن المصطلحات المستقبلية كلمات مثل "نعتقد"، "نتوقع"، "تخطط"، "ننوي"، "محتمل" وغيرها من الكلمات والمصطلحات المشابهة بالمعنى والمتعلقة بأي من النقاشات حول التوقيت أو طبيعة العمليات المستقبلية أو الأداء المالي أو أحداث أخرى.

وفقاً لتلك العوامل، تحرك فودافون قطر عدم الاعتماد بشكل كلي على أي مصطلحات مستقبلية، حيث تعبر هذه المصطلحات فقط عن التاريخ الذي نشأت فيه، قد تنشأ من وقت لآخر مخاطر واحتمالات جديدة، ومن غير الممكن معرفة الكيفية التي ستؤثر بها هذه الأحداث على فودافون قطر. باستثناء ما هو منصوص عليه في القانون القطري، قوانين هيئة قطر للأسواق المالية أو قوانين بورصة قطر، ليس على فودافون قطر أي التزام، وليس لديها النية، لتحديث أو مراجعة المصطلحات المستقبلية المذكورة هنا بعد تاريخ إصدار التقرير السنوي.

فودافون، شعار فودافون والبروديانج الجوال من فودافون هي علامات تجارية مسجلة باسم مجموعة فودافون. أية منتجات أو أسماء شركات أخرى قد تم ذكرها هنا هي علامات تجارية تعود ملكيتها لأصحابها المعنيين.

حقوق الطبع محفوظة © فودافون قطر ش.م.ق

